

5 Aruba

Gezondheidsbus rijdt ook dit jaar



9 Wereld

Venezuela: Opstandige helikopterpiloot gedood



10 Economie

5e recordjaar op rij voor Antwerpse haven



12 Sport

Bertens: Service hield me overeind



‘ Integraal Sociaal Plan Aruba ’

10 crisismaatregelen tegen kindermishandeling

ORANJESTAD — In het ‘Integraal Sociaal Plan Aruba’ zijn 10 crisismaatregelen benoemd om de toenemende geweldsdelicten en gevallen van misbruik en mishandeling van (kleine) kinderen en jongeren daadkrachtig aan te pakken en een halt toe te roepen. Het plan is – op verzoek van Sociale Zaken-minister Glenbert Croes (MEP) – opgesteld door Glenda Hernandez, hoofd Sociale Zaken, in samenwerking met alle directeuren in de jeugdketen. Het is vorige maand goedgekeurd door de ministerraad.

door onze verslaggever
Nadine Salas

“Toen Rishandroh en Rishandrick overleden waren, is ons door minister Croes gevraagd om een crisisplan te maken waarin aangegeven wordt wat er moet gaan gebeuren in het crisisbeleid om ervoor te zorgen dat het zich nooit meer herhaalt”, vertelt Hernandez. “In dit Integraal Sociaal Plan Aruba” geven we aan hoe we denken het sociale probleem te kunnen tackelen op een integrale manier”, zegt ze tegen de *Amigoe*. “Hierin beschrijven we onze visie en vragen we de overheid *commitment* om zich achter het plan te scharen.” Er is gewerkt met de Engelse ‘Transforming lives’-aanpak. Dus niet ‘ik zie dat twee kinderen zijn overleden door mishandeling’, maar: waar ligt de oorzaak?

Voor eerste levensfasen, baby, kind, jongere, is eerst beschreven waar de risico’s liggen in de diverse omgevingen. Bijvoorbeeld wat zijn de risico’s die kinderen lopen binnen het gezin, binnen het grotere familieverband, voor de vrienden en kennissenkring, de buurt en omgeving, de samenleving, de hobbyclubs, huisarts, kinderopvang, allerlei instanties die te maken hebben met baby’s en peuters maar ook sociale instanties zoals politie en justitie. Zelfs de risico’s van bezorgers van goederen, die zich ook aan kinderen kunnen vergrijpen, zijn in beeld

gebracht. “Die risico’s hebben we op dezelfde manier beschreven voor het jonge kind van 5-12 jaar en voor de adolescent”, legt Hernandez uit. Om dit aan te pakken zijn tien crisismaatregelen benoemd, voorgelegd aan en goedgekeurd door de ministerraad.

Crisismaatregelen

De eerste crisismaatregel betreft dat er interdisciplinair geëscaleerd moet kunnen worden. Op het moment dat directeuren inzien dat er een hoog risico is bij een gezin, mogen ze opschalen. “Dit model hebben we toegepast bij de onlusten met Marokkaanse jongeren op Kanaleiland en werkte heel goed”, zegt Hernandez.

Ze werkte toen bij de Gemeente Utrecht. “Interdisciplinair, want voor sommige problemen heb je politie en justitie nodig, of andere instanties, om het probleem afdoende aan te pakken. En dat betekent dat als je vindt dat bijvoorbeeld politie of voogdijraad onvoldoende beweegt, je het incident mag opschalen richting minister.” Crisismaatregel twee is dat iedere directeur van de relevante departementen – Sociale Zaken, Onderwijs, Justitie en Infrastructuur – gevraagd is om samen met hun relevante partners en organisaties een plan te maken en eind januari te komen met maatregelen, adviezen en een planning om kinderen en gezinnen beter te beschermen. “Hoeveel

aanvragen handel je af, hoeveel meer kun je afhandelen als je meer middelen, personeel en opvangvoorzieningen hebt? We praten ook over gebouwen, opvangplekken, kennis en *know-how*, als je dat kunt opschalen, hoeveel geld heb je nodig?”, zegt Hernandez.

Hiaten

Naast de plannen van aanpak, komen per afdeling voorstellen voor het oplossen van de relevantere hiaten. Want er zitten hiaten in het systeem, zo zegt Hernandez over maatregel nummer drie. Zo is er bijvoorbeeld niets voor dakloze jongeren of straatjongeren die mentale problemen vertonen. Een ander hiaat is dat er geen eerstelijns voorzieningen zijn voor vroeghulp en preventie, een soort centrum voor jeugd en gezin waar alle maatregelen met kinderen, jongeren en ouders gebundeld zijn, zoals je bijvoorbeeld wel hebt in Nederland en op Curaçao. “Veel mensen komen pas binnen wanneer het te laat is, dan is de situatie zo geëscaleerd dat je er niets meer aan kunt doen”, zegt Hernandez.

Interdisciplinair overleg

“Installeer met onmiddellijke ingang een ministerieel interdisciplinair overleg onder verantwoordelijkheid van de premier en met als waarnemende coördinatie de ministeries van Sociale Zaken samen met Justitie, Onderwijs, Infrastructuur en Zorg.” Hierin moeten de plannen vastgesteld en de uitvoering gemonitord worden. Ook urgente, onoplosbare knelpunten en zaken moeten zo besproken en opgelost worden. Doel is continuïteit bij uitvoering, zo luidt de vierde crisismaatregel.

Vervolg op pagina 3

Protest tegen Kill Cage



ORANJESTAD — “Vandaag was een historische dag voor alle hondenliefhebbers van Aruba”, zo liet dierenorganisatie *Crijojo Trappers* gisterenavond weten op hun Facebookpagina. “Een grote groep mensen vergezelde ons in ons protest tegen de methoden die werden gebruikt in de kill cage om honden en katten te euthanaseren. *Euthanasie* is in dit geval een eufemisme omdat een niet-gecertificeerde persoon, die geen dierenarts is, deze taak uitvoert.” Leerlingen van het Filomena College maakten de protestborden samen met vrijwilligster Geraldine. De *Crijojo Trappers* bedankt iedereen die aanwezig was. “Het was hartverwarmend te zien hoeveel mensen opdoken en hoe emoties werden getoond. Laat dit een begin zijn om de situatie te verbeteren.” De organisatie benadrukt daarbij wel dat de oplossing in handen van de bevolking ligt. “Het zijn de mensen die hun verantwoordelijkheid zouden moeten nemen zodra ze een huisdier aanschaffen en ervoor moeten zorgen dat deze niet op straat of in het afmaakhok belanden.” Vervolg op pagina 3.

Opnieuw celstraffen voor activisten Hongkong

HONGKONG — Voorvechters van meer democratie in Hongkong zijn opnieuw veroordeeld tot celstraffen. De 21-jarige activist Joshua Wong werd voor de tweede keer veroordeeld tot een celstraf van drie maanden voor zijn leidende rol tijdens demonstraties in 2014.

Eerder had Wong al zes maanden celstraf gekregen voor zijn rol in de protesten, maar was hij vrijgelaten om in beroep te kunnen gaan. De uitspraak van die be-



Wong (r) en negentien andere demonstranten werden schuldig bevonden.

roepszaak volgt nog.

Wong en negentien andere demonstranten werden schuldig bevonden omdat ze geweigerd hadden een gerechtelijk bevel te gehoorzamen en een samenscholings-

verbod hadden overtreden.

Het protest maakte deel uit van de zogenoemde paraplubeweging, de grootste roep om meer democratie in Hongkong in jaren.

Spionagesoftware luistert af en leest mee

MILAAN — Cyberbeveiligers Kaspersky heeft nieuwe spionagesoftware ontdekt. Die treft apparaten met het besturingsstelsel Android. De spyware heeft de naam Skygofree gekregen. Het kan nietsvermoedende mensen af luisteren via de microfoon en die gesprekken opnemen.

Ook kan het meelesen met chats in WhatsApp, het geheugen lezen, zien waar iemand is en de agenda inzien. Daarnaast kan de spyware ervoor zorgen dat het apparaat verbinding maakt met een wifinetwerk dat in handen is van cybercriminelen. Kaspersky noemt Skygofree ‘een van de sterkste spionagesoftware-wa-pens die we ooit hebben gezien voor Android’. De schadelijke software is in 2014 gemaakt en sindsdien constant verbeterd. De meest recente versie is van eind vorig jaar. De gedupeerden zitten vooral in Italië. Ze raken besmet wanneer ze naar een nep-inlogpagina van bijvoorbeeld Vodafone worden gestuurd. Kaspersky denkt dat de software is gemaakt door een Italiaans IT-bedrijf dat zich bezighoudt met spionage. Het is niet bekend of het gaat om HackingTeam. Dat bedrijf uit Milaan maakt spionagesoftware voor overheden. Dat bedrijf werd enkele jaren geleden gehackt. De daders brachten een enorme hoeveelheid interne e-mails en broncodes naar buiten. HackingTeam bleek zaken te doen met de autoriteiten in landen als Saudi-Arabië, Egypte, Turkije en Sudan. Door de diefstal werd ook duidelijk welke gaten in veelgebruikte programma’s HackingTeam had gevonden.

Doden bij zware rellen in Myanmar

YANGON — De Myanmarse politie heeft zeven mensen doodgeschoten bij rellen in de onrustige provincie Rakhine. Twaalf andere personen raakten gewond, zeggen de autoriteiten.

Een menigte verzamelde zich gisteravond in de historische plaats Mrauk U om het einde te herdenken van het Koninkrijk Arakan in 1784. Later verzamelden zo’n 4000 mensen zich bij een overheidsgebouw en kwam het tot onlusten. Daarbij zouden ook politievoertuigen zijn aangevallen. De betogers waren boos vanwege een poging van de autoriteiten de herdenking te verbieden, berichtte nieuwssite *The Irrawaddy*. Een functionaris van het provinciebestuurder zei tegen *Reuters* dat de situatie



De onrusten in Rakhine worden door de politie met harde hand onderdrukt.

escaleerde toen mensen probeerden wapens af te pakken van de politiemem-

sen. Het is al langer onrustig in Rakhine. Vele honderddui-

zenden Rohingya-moslims zijn vanuit de provincie naar Bangladesh gevlucht.

Kidneys 297
Be aware, stay healthy!

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"
Stadionweg #11 582-HART

NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION

587-0002
STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA
CADA GOTA TA CONTA

Clown Doctors Aruba
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

TUI
Discover your smile

TUI TICKET SALE

BOEK NU VIA TUI.AW

Amsterdam al vanaf **AWG 950,-**

TUI Sales Office | +297 5820804 | Uw travel agent

Vanafprijzen retourtickets Economy, p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstof toeslagen, excl. andere toeslagen. Geldig op boekingen gemaakt van 28 december 2017 t/m 21 januari 2018. Reizen vanaf 2 januari 2018 t/m 30 juni 2018. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Prijswijzigingen, zet- en drukfouten voorbehouden. Op = Opt.

Oyster & Sauvignon Blancs

A harmonious event featuring the pairing of A Chilean & New Zealand Sauvignon Blancs matched with fresh Oysters.

There will be 5 types of Oysters to try, all with different textures and taste & flavor.

There will be also a small presentation on Oysters and pairing.

Date : January 27, 2018
Place : AquaGrill
Time : 6pm-8pm
Experience : \$65

FAA
FUNDACION AUTISMO ARUBA

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

World Deal Weeks
Book now to Amsterdam

From Aruba as from ANG/AWG **999**
From Bonaire as from USD **558**
All in (excl. booking fee)

More offers on klm.com >

Book > Jan. 4th - Jan. 23rd 2018
Travel > Jan. 15th - Jul. 15th 2018
Sep. 1st - Dec. 10th 2018

Royal Dutch Airlines **KLM**

Conditions: above all-inclusive return fares (=rtm) are starting rates, including airport taxes and security, fuel and noise surcharges, excluding reservation costs depending on the point of sales. Specific bookings conditions and the General Conditions of Transportation of KLM and AIR FRANCE apply. For further conditions see www.klm.com. Above mentioned special can be booked via www.klm.com or your travel agent.

De Dienst Openbare Werken is voornemens in het openbaar aan te besteden het door Aruba Ports Authority te financieren project:

“Renovatie Maritiem Politie Gebouw (MarPol-gebouw) te Oranjestad”.

Volgens bestek: DOW nr. 36, dj. 2016.

Korte omschrijving van het werk:

Het project bestaat uit renovatie en uitbreiding van de volgende gebouwen namelijk:

1. Het verrichten van diverse verbouwingswerkzaamheden aan het dak, gevels en binnen en buiten het MarPol gebouw;
2. Electrotechnische installatie

Uitvoeringstermijn: 80 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **18 Januari 2018** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 250,00**. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **18 Januari 2018** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **24 Januari 2018** om 10.00 vm. te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **2 Februari 2018** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **14 Februari 2018** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.

De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestandsdoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank, financiële instelling tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.



**RBC insurances is ending their service.
But no worries, ENNIA is at your service!**

We will continue your current policy. Our team of advisors will contact you.
We are looking forward to help you feel secure!

Would you like to make an appointment right away? Please contact one of our insurance advisors:

Jeremy Paula: 730 5676 / jpaula@ennia.com
Samir Zambrano Carrero: 730 0012 / szambrano@ennia.com
Nathaly Maduro : 730 0011 / nmaduro@ennia.com

ENNIA J.E. Irausquin Boulevard 16
(+ 297) 528 2200
www.ennia.com/RBC
mail@ennia.com

ennia
Feel secure!

Onderhoud aan infraproject onzeker

Mogelijk grote strop in Green Corridor project

ORANJESTAD — Dienst Openbare Werken (DOW) heeft vorig jaar vlak voor de verkiezingen een brief gestuurd aan de voormalige Infrastructuur-minister waarin stond dat het Green Corridor-project zich in een crisis bevindt en dat ze tot een ‘recovery period’ willen overgaan om de schade voor het Land te beperken. Volgens de huidige Infrastructuur-minister Otmar Oduber (POR) heeft zijn voorganger, Benny Sevinger (AVP), deze informatie genegeerd. Pas toen Oduber steeds meer documenten op begon te vragen, werd de omvang van het probleem duidelijk. Hoeveel schade – financieel en infrastructureel – Aruba dan gaat lijden is echter nog niet duidelijk.

Veel documenten zijn niet beschikbaar en de overeenkomst die Odinsa/CIC heeft met de banken kan niet ingezien worden. De Staten zijn gisteren door Oduber bij elkaar geroepen voor een debat. Of Odinsa/CIC in betalingsmoeilijkheden verkeert bij de aflossing aan de financierders, en dat DOW het daarom noodzakelijk acht om tot recovery over te gaan is nog niet helemaal duidelijk. De Amigoe probeerde contact te krijgen met DOW en met PwC maar die waren niet bereikbaar voor het ter perse gaan van deze editie.

Financiering

Odinsa krijgt tot morgen, 18 januari, om bij financierders aan te geven of ze in recovery gaan, indien dit het geval is krijgen ze tot 14 februari om een overeenkomst te bereiken met het land Aruba. Zo niet dan kunnen de financierders niet alleen het hele

bedrag opeisen bij het bedrijf, maar ook de winst die ze mislopen met de periode van zeventien jaar. Hoewel het gaat om een infrastructuurproject dat er al ligt, kunnen de gevolgen hiervan de kwaliteit wel aantasten, laat Oduber weten. Een brug of weg kun je niet meenemen, maar ook het onderhoud aan het project moet de komende zeventien jaar worden uitgevoerd door de Caribbean Infrastructure Company (CIC). De minister hoopt de schade voor Aruba te kunnen verminderen, maar die schade komt er, laat hij weten. “Als de banken het geld opeisen, dan kun je je wel voorstellen wat er gaat gebeuren, dan komt Odinsa achter Aruba aan als we niet om de tafel gaan zitten om te onderhandelen”, zegt de minister. Hoeveel dit dan gaat bedragen is nog niet bekend, er is geen enkele berekening of bedrag beschikbaar. De banken

hebben de overeenkomst getekend met met CIC, het land kan deze niet inzien.

Controle

Een punt van kritiek tijdens het debat was de controle op het project. Het duurde anderhalf jaar voordat voormalige Infrastructuur-minister Sevinger toestemming gaf op het verzoek van DOW om PwC in te huren voor controle en toezicht, waar vanaf 2015 om gevraagd werd. DOW heeft meerdere maken aan de bel getrokken, in januari, augustus en september 2017, maar volgens Oduber heeft Sevinger daar niets mee gedaan. Sevinger beschikt ook niet over de documenten waarmee het project gecontroleerd en nagegaan kan worden, hoewel er 295 miljoen florin gemoeid is. Toen hij hiermee geconfronteerd werd tijdens het debat gisteren zei Sevinger ‘I don’t give a damn’, hetgeen uitgebreid op social media gedeeld werd.

Motie

De coalitie stemde uiteindelijk voor een motie waarin de Infrastructuur-minister gemachtigd wordt om te gaan praten met CIC en terug te komen met meer informatie, op basis waarvan het parlement vervolgstappen kan nemen. Verschillende oppositieleden noemen de motie overbodig.

Geen zin in oorlog, wel in overleg

Anti kill cage-demonstratie



ORANJESTAD — Een groep van ongeveer 120 personen verzamelde zich gisteren bij het afmaakhok ‘kill cage’ van de Veterinaire Dienst in Wayaca om hun onvrede te uiten over de manier waarop het Land met ongewenste huisdieren omgaat. Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) had afgelopen maandagmiddag al een gesprek met dierenorganisatie Crijajo Trappers. “We leverden ons vijfjarenplan in en de minister vroeg ons om een voorstel met verbeterpunten voor het afmaakhok”, legt Jacqueline Boderie, medewerker van de dierenorganisatie uit. “De minister lijkt het probleem serieus te nemen.”

Crijajo Trappers riep mensen op samen te komen om stelling te nemen tegen het zogenaamde afmaakhok, ook wel bekend als de ‘kill cage’. “Dit is een plek in Wayaca waar



de overheid al meer dan vijftig jaar lang honden en katten laat afmaken. De dieren in dit hok worden daar vaak gebracht door mensen die hun dier niet meer willen of kunnen verzorgen”, legt Boderie uit. “Het was hartverwarmend om te zien hoeveel mensen gisteren op kwamen draven en hoe emoties werden getoond.”

Oorzaak

Boderie benadrukt daarbij wel dat we de onderliggende oorzaak van dit probleem niet mogen negeren: “We merken dat mensen hun haat spuien tegen de mensen die de dieren afmaken, maar zij doen ook maar hun job. We hebben helemaal geen zin in oorlog, maar juist wel in overleg. Het is onze taak, die van de burgers, om ervoor te zorgen dat deze mensen dit werk niet hoeven te doen. Dat er geen honden in dit hok terecht komen. Ons idee is dat je dit probleem op kunt lossen door de dieren schaars te maken.

Daarmee bedoel ik dat je de hoeveelheid honden zodanig reduceert dat er zo weinig honden overblijven dat mensen de waarde van zo’n dier weer gaan inzien.”

Steriliseren

Op de vraag hoe dit dan werkt, antwoordt ze: “Steriliseren, steriliseren en nog eens steriliseren. Dit is dan ook het grootste aandachtspunt in ons vijfjarenplan. En het is haalbaar op zo’n klein eiland maar daar heb je de bevolking wel bij nodig.” Boderie zegt een organisatie te zijn die zich in eerste instantie inzet voor de straathonden. “We zijn trappers. Dat betekent dat we straathonden vangen, ze steriliseren en terugzetten. Nu komt de kwestie van de kill cage erbij kijken en natuurlijk zetten we ons ook hiervoor in omdat het een onderdeel is van ons werk. Een oplossing die haalbaar is, is dus niet het sluiten van de cage maar bewustwording bij de bevolking.”

IN HET KORT

Aanhoudingen

De politie heeft dinsdag in Palm Beach twee mannen aangehouden. Zij worden verdacht van een overval op Plug and Play, op 23 december 2017 en een poging tot verkrachting op 3 januari van dit jaar, in de buurt van het voormalige Bushiri hotel. Het onderzoek is nog in volle gang en justitie sluit niet uit dat er meer aanhoudingen volgen. Burgers die meer informatie hebben, worden opgeroepen te bellen naar de tiplijn op 11141.

Gestoorde nachtrust

Agenten kregen melding van overlast door een ‘geestelijk gestoorde man’ in de Pampoenstraat. Het bleek dat V., een psychiatrisch patiënt, ruzie had gekregen met zijn zus, haar had geslagen en gedreigd had haar huis in brand te steken. Agenten brachten de man, die al gekalmeerd was, naar het ziekenhuis voor opname op de psychiatrische afdeling.

Spookdosis

De politie kreeg in de nacht van dinsdag op woensdag melding van een persoon die, ter hoogte van Hotel Roy’s in Savaneta, op de grond lag. Het vermoeden was dat deze persoon een overdosis drugs had gebruikt. De ambulance-dienst werd direct ingeschakeld en stuurde een ziekenwagen. Ter plaatse spraken agenten met een omwonende, niet degene die de politie had gebeld en die niets wist van een slachtoffer. De politie controleerde de omgeving maar trof niemand aan. De ambulance werd afgebeeld.

10 crisismaatregelen tegen kindermishandeling



Glenda Hernandez samen met minister Glenbert Croes.

Vervolg van pagina 1

De vijfde maatregel betreft steun van ministerraad. Dat zorgt in 2018 dat procedures binnen de overheid versneld worden, dat er voldoende nood-opvangplekken en -woningen bijkomen en dat er voldoende mankracht en middelen voor hulpverlening zijn, zodat urgente zaken snel en accuraat opgepakt worden.

Meldcode

Dat er een wettelijk ingekaderde meldcode komt voor alle relevante zorginstellingen zoals huisartsen, specialisten, opvangvoorzieningen en scholen, om bij gereede en ernstige vermoedens van misbruik en geweld bij bureau Sostheni te melden, is de zesde maatregel. “Sostheni moet niet alleen wettelijk ingekaderd worden, ze hebben op dit moment ook onvoldoende capaciteit. Het bureau heeft bijna een jaar aan achterstallige casussen, dus ze pakken alleen maar

de meest hardnekkige gevallen op, aldus Hernandez. Ze hebben ook voorgesteld om een vertrouwensarts aan te nemen die dit soort gevallen gaat bestuderen en onder de aandacht moet brengen van instanties die erover gaan, zoals de Voogdijraad.

Bewustwording

Het zevende voorstel betreft een grote bewustwordingscampagne om duidelijk te maken dat geweld, misbruik en mishandeling in deze samenleving niet meer worden getolereerd. Burgers worden aangemoedigd om bij gereede en onderbouwde vermoedens van misbruik of mishandeling, dit te melden. Bureau Sostheni moet op korte termijn voldoende juridisch verankerd worden en krijgt voldoende mensen en middelen om daadkrachtig te kunnen optreden bij meldingen, zo luidt crisismaatregel nummer acht. Uiteindelijk zou dit tot het ‘Veilig thuis’ model moeten uitgroeien zoals veel toege-

past in Nederland, waarbij men zich 24 uur per dag kan melden en psychologen gelijk naar de zaak kijken. In een latere fase wordt gekeken naar uitbreiding voor volwassenen en ouderen. Voor het monitoren en evalueren van al deze veranderingen, wordt voorgesteld om kennis en expertise van buitenaf in te winnen, is geadviseerd als nummer negen. “Een kritisch oog is noodzakelijk, meekijken over onze schouders”, vindt de Sociale Zaken-directeur. Ze denkt hierbij aan advies van bijvoorbeeld Unicef, het Nederlandse Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS), en Movisie Nederlands Jeugdinstituut. Tot slot wordt voorgesteld het verdrag van Istanbul te ratificeren en te zorgen voor naleving. De Tweede kamer stemde in 2015 in met het verdrag, dat het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld behelst. Ook het Verdrag inzake de rechten van

het kind en andere relevante verdragen zouden moeten worden nageleefd.

Inventarisatie

Directie Sociale Zaken heeft inmiddels een eigen plan van aanpak gereed. Daarin is geïnventariseerd wat het kost om alle instanties van het sociale veld van voldoende medewerkers en middelen te voorzien om de achterstanden weg te werken en tot voldoende opvangcapaciteiten en kennis te komen. Ook dit is goedgekeurd door de ministerraad, nu is de financiering hiervoor aan de beurt.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-4306
e-mail: favi@sctanet.aw website: <http://www.favi.org>

OPLEIDING TOT MEDIATOR?

Dit jaar start de Caribbean Mediation and Communication Academy met MfN / ADR-Mediationopleidingen op Curaçao en Aruba. Mevrouw drs. R.Kavalaars-Niekoop is op de eilanden om informatie te geven aan belangstellenden. Samen met Prof.G.vd Burght en Mr.R.Ho Ten Soeng zullen trainingen verzorgd worden in het najaar tegen aantrekkelijke tarieven. Naast de **Basisopleiding** gaat het om de opleiding tot Scheidingsmediator, Arbeidsmediator en Overheidsmediator. Uitgangspunt is dat de Basisopleiding gevolgd moet zijn om de rest te kunnen volgen, uitzonderingen daargelaten. **Mevrouw Kavalaars is te bereiken in het Holiday Inn Hotel op ARUBA op vrijdag 19 januari om 18.00u en op maandag 22 januari in het Renaissance Hotel op Curaçao om 18.00 u. Aanmelden bij de receptie**

business plaza
Step Forward!

Take your business to the NEXT LEVEL

Saturday, January 20, 2018 | 9am - 2pm
ARUBA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY | ADMISSION: FREE!

Registration in advance is required to attend the presentations. Register: www.arubachamber.com/signup | 582-1566 ext. 27/35/42. www.arubachamber.com | www.facebook.com/arubachamber

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA

BRIGHT Bakery

Manrique Capriles
Aruba

COMPLIANCE & FORENSIC SERVICES CARIBBEAN

Ocan's Spotlight:

Jessica Molina

Nederland telt meer dan 150.000 inwoners met hun 'roots' op Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius of Saba. Duizenden hiervan zijn op hun eigen manier succesvol. Stichting Ocan, voortgekomen uit het Overlegorgaan Caribische Nederlanders, brengt dit jaar elke week één van hen voor het voetlicht. Het idee achter Ocan's Spotlight wordt deze week uitgelegd door Ocan-bestuurslid Jessica Molina, zelf van Bonairiaanse afkomst.

"In Nederland hoor je vaak dat er te weinig rolmodellen zijn met een niet-westerse achtergrond. We zijn niet voldoende zichtbaar. Terwijl er genoeg niet-westerse Nederlanders zijn, waaronder Caribische, die succesvol zijn. Laten we elkaar inspireren en motiveren door authentieke verhalen te delen."

Nederland

"Ocan organiseert al geruime tijd activiteiten voor de Caribische Nederlanders in Nederland waarbij mensen in het zonnetje worden gezet; de uitreiking van de Dutch Caribbean Pearls en het evenement Let Us Shine, dat ervaren en beginnende ondernemers met elkaar in contact brengt. Maar onze ambities en maatschappelijke thema's zijn breder. We richten ons bijvoorbeeld op armoedebestrijding, talentontwikkeling en vragen aandacht voor discriminatie en voor een thema als ouderen en eenzaamheid. Stichting Ocan richt haar aandacht op een diverse doelgroep, zoals ouderen, studenten, (tiener) moeders en professionals. Ook daar zijn succesverhalen. Wat doe je als het tegenzit? Het persoonlijke verhaal kan anderen op ideeën brengen. We hebben mensen via onze socialemediakanalen uitgenodigd om die verhalen aan te dragen. Het mooie is dat iedereen ook meteen iemand kent."

Inspiratie

"Succes is niet per se een bestuursfunctie in een bedrijf, veel geld of een groot huis. Je kunt succes hebben met het doen van je eigen ding; een oma die in Nederland Antilliaanse taarten bakt en vanuit huis verkoopt, een man die in zijn vrije tijd als hulpverlener werkt. De rolmodellen vertellen over hun band met de voormalige Nederlandse Antillen, welke doelen en ambities ze hebben, hoe ze die hebben bereikt, welke obstakels er waren en welk advies ze voor anderen hebben. We spraken al met een vrouw uit St. Maarten die haar baan was kwijtgeraakt en nu voor zichzelf is begonnen. Ze maakt Caribbean Soul Food. Ze kan mensen die ook hun baan kwijt zijn geraakt op ideeën brengen. De column is bedoeld voor inspiratie en ideeën."

Verbinding

"Ocan wil bijdragen aan de verbinding tussen Caribische Nederlanders hier en daar. De columns, in het Papiaments, Engels en Nederlands, worden elke week geplaatst in de Extra, de Daily Herald en de Amigoe en zijn te lezen op de socialemediakanalen van Ocan. We willen op de eilanden laten horen hoe het gaat met onze mensen in Nederland, zowel degenen die zijn geëmigreerd als de mensen die in Nederland zijn geboren. Ze zijn bezig om een plekje voor zichzelf te creëren, maar ook erg betrokken bij hun familie – in de ruimste zin van het woord – op de eilanden. Dat was duidelijk na orkaan Irma. Mensen benaderden ons met de vraag hoe



Jessica Molina

ze de eilanden konden helpen. Met onze inzamelactie konden een aantal scholen nieuw materiaal kopen. Maar er zijn meer leuke initiatieven. De Caribische cultuur wordt ook in Nederland gekoesterd en dat merken wij aan de vele activiteiten die onze mensen hier organiseren."

Tips

"Succes is voor mij een breed en persoonlijk begrip. Wat mij altijd helpt is een doel stellen en daarop mijn focus houden. Bedenken wat en wie je ervoor nodig hebt en je plan maken. Het kan zijn dat je er minder snel komt dan je bedacht had, maar met doorzettingsvermogen en een positieve instelling kom je er wel. Interesse hebben in de manier waarop anderen iets voor elkaar hebben gekregen en hoe je anderen kunt helpen, helpt mij ook. Ik waardeer de leermomenten, geef er een eigen draai aan voor mijzelf en deel mijn ervaring met anderen. Tot slot is authenticiteit belangrijk. Jij bent verantwoordelijk voor je eigen leven en keuzes. Je kunt beter spijt hebben van iets dat niet gelukt is, dan dat je het nooit hebt geprobeerd. Openstaan voor elkaar om te inspireren, leren en delen is de warme wens van Ocan voor iedereen in het nieuwe jaar."



Arubaanse Simba in Nederland Arubaan in cast van Lion King



DEN HAAG — De Arubaan Nigel Brown speelt al een paar jaar mee in de Nederlandse versie van de musical The Lion King. Het is een musical gebaseerd op de tekenfilm de Leeuwenkoning. De musical is geregisseerd door Julie Taymor, met in de hoofdrollen acteurs (gehuld in dierenkostuums) en grote marionettenpoppen.

The Lion King werd in 2005 door het Nederlandse publiek uitgeroepen tot 'musical van het jaar' tijdens de John Kraaijkamp Musical Awards. Over de gehele wereld is de productie inmiddels bekroond met ruim zeventig internationale prijzen waaronder zes Tony Awards. Als understudy voor de Simba personage staat Brown vaak in de schijnwerpers tijdens de musical.

De 34-jarige Arubaan uit San Nicolas staat echter al langer in de schijnwerpers in Nederland. Brown nam in 2007 deel aan de vierde editie van de Nederlandse Idols en eindigde op de vierde plek. Hij nam daarna deel aan de eerste



editie van The Voice of Holland in 2010 en wist het tot de kwartfinale te schoppen. Brown heeft aan het Conservatorium InHolland in Alkmaar gestudeerd en begon zijn carrière in het theater bij de show R&B '90 live

in 2011 en heeft daarna met muziekshow Jeans vier jaar lang door heel Nederland getoerd. Brown is van plan om in de toekomst ook op Aruba te komen om zijn talenten met andere jongeren te delen.



"De Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) is een wettelijk geregelde volksverzekering waarbij ingezetenen van Aruba van rechtswege verzekerd zijn tegen ziektekosten. Het Uitvoeringsorgaan is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV. Gestreefd wordt naar een rechtmatige, doelmatige en doeltreffende uitvoering. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg en het bewaken van de kwaliteit van de zorg hand in hand met kostenbeheersing. In de uitvoering staat de dienstverlening aan al onze klanten en relaties centraal."

Door het vertrek van de huidige directeur ontstaat op korte termijn een vacature voor:

Directeur M/V

De organisatie

Het Uitvoeringsorgaan is een middelgrote organisatie met rond de 85 werknemers.

De organisatie bestaat uit drie divisies, te weten:

- De divisie Zorg, met de afdelingen zorginkoop, medisch advies & toetsing en medische uitzendingen
- De divisie Financiën en Beheer, met de afdelingen polisbeheer, declaratieverwerking en financiële administratie.
- De divisie ICT, met de afdelingen applicatiebeheer, netwerkbeheer, BIV en projectbureau.

De divisies worden geleid door de Chief Medical Officer (CMO), de Chief Financial Officer (CFO) en de Chief Information Officer (CIO). Samen met de directeur vormen de CMO, de CFO en de CIO het Managementteam.

Direct ressorterend onder de directeur zijn de stafafdelingen algemene zaken, juridische zaken, personeelszaken, voorlichting & communicatie en internal audit. De afdeling internal audit rapporteert ook rechtstreeks aan de Raad van Commissarissen.

Het Uitvoeringsorgaan staat onder toezicht van de Raad van Commissarissen welke tevens functioneert als adviseur en klankbord voor de directeur en het managementteam.

Voor een verder inzicht in de werkzaamheden in de afgelopen jaren verwijzen wij naar onze jaarverslagen via onze website azv.aw.

Functie-eisen

De kandidaat die wij zoeken is integer, creëert draagvlak in een dynamische omgeving, heeft een scherp ontwikkelde maatschappelijke en politieke antenne en voldoet verder aan de volgende functie-eisen:

1. Afgeronde opleiding op academisch niveau.
2. Bewezen leidinggevende capaciteiten en ervaring.
3. Vaardig in het formuleren en uitdragen van een visie, zowel strategisch als hands-on.
4. Kennis van en inzicht in ontwikkelingen op zorggebied.
5. Aantoonbare kennis van en inzicht in financiële kengegevens en -verhoudingen.
6. Kan een breed scala aan sociale vaardigheden toepassen in complexe situaties.
7. Is in staat een goede relatie met de verantwoordelijke minister en met het zorgveld te onderhouden.
8. Beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden, zowel in woord als geschrift.

Arbeidsvoorwaarden

De arbeidsvoorwaarden, waaronder het salaris, zijn in overeenstemming met de zwaarte van de functie.

Procedure

De benoeming van de directeur vindt plaats door de minister van Volksgezondheid op voordracht van de Raad van Commissarissen.

In dit werving- en selectietraject laat het Uitvoeringsorgaan zich ondersteunen door ADVANCE HR Services. Sollicitaties dienen dan ook tot uiterlijk 9 februari 2018 te worden ingediend bij ADVANCE HR Services, t.a.v. de heer Johan H. Noordzij, jan@advance-hrs.com, Wayaca 31-A Oranjestad, Aruba. Een assesment kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Informatie

Voor vragen en nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer Anco Ringeling, telefoon 5279913/912, email: anco.ringeling@uoazv.aw.



Cuido pa nos turt!

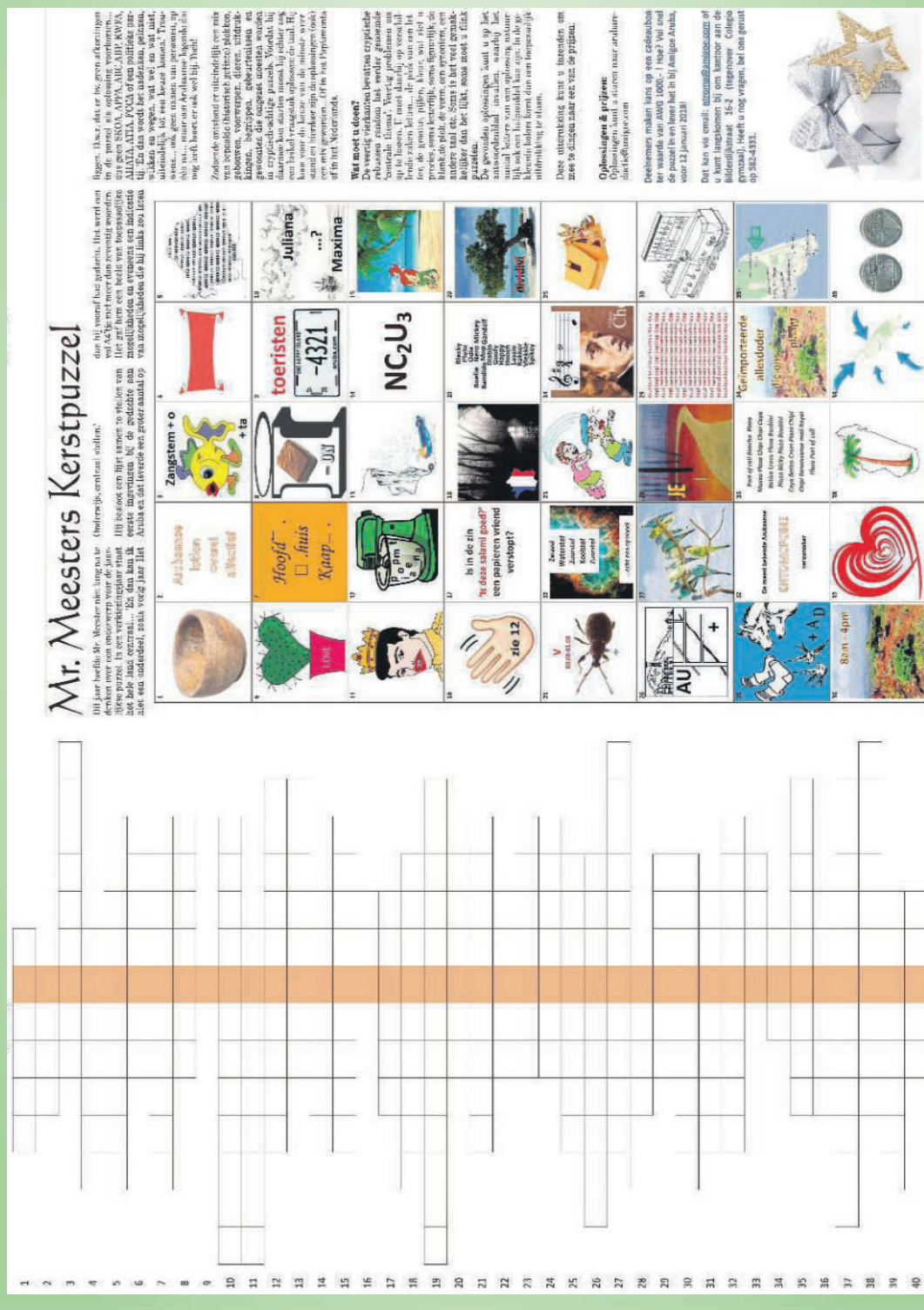
Beste lezers,

Alle toegezonden puzzels waren niet correct of niet volledig ingevuld. Hierdoor kunnen wij geen absolute winnaar bekendmaken en hebben wij besloten om de termijn te verlengen tot en met **31 januari 2018**.

U kunt tot 31 januari 2018 de puzzel (zie hieronder) invullen en naar ons toesturen.

Om kans te maken op de AWG. 1000,- cadeaubon van Boolchand's, moet u de puzzel compleet en correct invullen.

Boolchand's



‘Geef Papiaments dezelfde bescherming als het Fries’

HILVERSUM — Het gaat niet goed met de taal Papiaments in het Nederlands Koninkrijk: steeds meer kinderen van Antilliaanse ouders in Nederland groeien op zonder de taal te leren. Daarbij komt dat Papiaments sinds 2010 geen verplicht examenvak meer is in de bijzondere gemeente Bonaire.

Dat schrijft Natasja Gibbs voor het *Caribisch Netwerk*. Ruben Severina, voorzitter van de Papiamentse taalstichting Splika, maakt zich zorgen. Hij pleit voor bescherming van het Papiaments in het Nederlands koninkrijk, net zoals het Fries. “Sinds Bonaire een bijzondere gemeente van Neder-



land is, zien we dat het Nederlands vooral domineert op het eiland en dat de positie van het Papiaments afneemt”, vertelt Severina. “Dat in combinatie met een toenemend aantal mensen uit Nederland en een afnemend aantal Bonairianen daar, zorgt voor relatief

minder Papiaments-sprekenden op het eiland. Als deze trend zich doorzet, dan sterft de taal uit en wordt de Bonairiaan een vreemde in eigen land.”

Worstelen met culturele identiteit
Ook in Nederland merkt Severina dat het Papiaments aan positie verliest: “Exacte cijfers zijn er helaas niet, maar wij merken in de praktijk dat vooral de tweede generatie Antillianen het Papiaments niet beheerst. Dat is jammer. We zien veel jonge Antillianen die daardoor worstelen met hun culturele identiteit.”
Taalstichting Splika deed in 2014 een verzoek aan toenmalig minister Ronald Plasterk (Koninkrijksrelaties) om van het Papiaments een beschermde taal

te maken in het gehele Nederlands koninkrijk, net zoals het Fries. Maar zonder resultaat.

Negeren van regionale talen
“De Nederlandse regering geeft over dit onderwerp gewoon niet thuis”, vertelt Severina. “In 2015 zijn we naar het Europees Parlement gestapt. In 2016 hebben we gesproken met het orgaan dat namens de Raad van Europa toeziet op het naleven van de bescherming van minderheidstalen. Van alle kanten krijgen wij bijval. Alleen bij de Nederlandse regering nog niet. “Nederland heeft een verleden in het negeren van regionale talen. De Friezen weten daar alles van, maar wij geven niet op en gaan door met de lobby voor het Papiaments.”

Waar wordt Papiaments gesproken?

Papiaments is ontstaan in de zeventiende eeuw en heeft zijn oorsprong in verschillende talen, maar waarschijnlijk vooral Portugees/Creools. Het wordt gesproken door een groot deel van de bevolking op de Benedenwindse eilanden (Aruba 68 procent, Curaçao 78 procent en in de bijzondere Nederlandse gemeente Bonaire 63 procent). Sinds 2003 is het Papiaments, naast het Nederlands en het Engels, een officiële taal op Aruba. Sinds 2007 ook op Bonaire en Curaçao. (Bron: Splika)

Ezeltje, strek je benen

ORANJESTAD — Samen met de ezels Diva, Simba en Igor kunnen jong en oud op zaterdag 20 januari door de natuur wandelen, joggen of rennen. Vanaf 16.00 uur beginnen de inschrijvingen en om 17.00 uur start de jaarlijkse vijf kilometer lange Donkey Walk, die dit jaar voor de dertiende keer plaatsvindt en waarvan de opbrengst naar de ezelopvang gaat.



Het is een bergachtige route die start bij de nieuwe Ezelopvang bij Bringamosa. De deelnemers lopen via Boton, Jan Flemming en via de Franse Pas terug naar de opvang. Halverwege de tocht is er een drinkpaauze en bij de finish wordt er fruit uitgedeeld, dat werd geschenken door SuperFood. “We verwachten ook dit jaar weer tussen de 200 en

250 deelnemers en er zijn sinaasappels en watermeloen voor de mensen. Wat er niet door hen opgegeten wordt, gaat naar de ezels, die vinden dat namelijk ook heel lekker”, aldus de organisatie. “We laten geen t-shirts drukken voor de deelnemers omdat dat zo duur is en er dan geen geld

voor de ezels overblijft en op die manier het hele idee van fundraising vervalt. Na afloop krijgt iedereen een klein cadeautje dat mogelijk wordt gemaakt door Matthew’s Restaurant.” Met de 10 florin registratiekosten steunen deelnemers dus de ezelopvang, die meer dan 130 ezels verzorgt.

Gezondheidsbus rijdt ook dit jaar

ORANJESTAD — De Bus di Salud (gezondheidsbus) van overheidsdienst Ibisa gaat ook dit jaar de weg op. In de Bus di Salud kunnen mensen metingen laten doen, zoals gewicht, Body Mass Index, temperatuur, suiker, cholesterol en bloeddruk. Om te weten waar de Bus di Salud staat, raadt Ibisa aan om de Facebookpagina te volgen of berichten in de media. Bedrijven, organisaties, instanties en clubs die gebruik willen maken van de diensten van de Bus di Salud, kunnen een aanvraag hiervoor indienen. Ibisa laat weten dat voor dit jaar nog plekken vrij zijn. Wie een aanvraag indient, hoort van het Bus di Salud-team of de gewenste datum nog beschikbaar is. Contactpersoon is Charlene Bergrok-Geerman, zij is bereikbaar via telefoonnummer 5820-4987 en via charlene.geerman@aruba.gov.aw.



Deul vertrekt bij NiNsee

DEN HAAG — Antoin Deul treedt af als directeur van het Nationaal Instituut Nederlands Slavernijverleden en Erfenis (NiNsee). “Het besluit van Deul volgt nadat hij en het bestuur geen overeenstemming konden

bereiken over zijn nieuwe contract”, meldt het NiNsee in een persbericht. Deul werd voorzitter van het NiNsee in februari 2016 en was waarnemend directeur sinds 1 april 2017. Het NiNsee dankt Deul

voor zijn inzet. Wie hem gaat opvolgen, is nog niet bekend. Het NiNsee organiseert onder meer de jaarlijkse herdenking van de slavernij en de Black Achievement Month.

INGEZONDEN

Gemeenschappelijk Hof van Justitie: ‘Ontslag voormalig WEB-directeur moet als kennelijk onredelijk worden aangemerkt’

IN EEN artikel op pagina 3 van de Amigoe van donderdag 28 december 2017 zijn door de redactie van Amigoe dusdanige onjuistheden gepubliceerd en is aan mij als advocaat – zonder mij overigens daarover ooit te hebben gesproken – een aantal verklaringen toegedicht, die op zijn zachtst gezegd een misleidend beeld van deze voor Boekhoudt belangrijke zaak schept. Het is om deze reden, dat ik – na rijp beraad – besloten heb om een en ander te redresseren. Zo schrijft Amigoe, voor zover hier van belang, dat de drie rechters van het Hof wel getoetst hebben op de redelijkheid van het ontslag op staande voet, maar

het toch eens waren met de eerdere uitspraak. Niet alleen is deze stelling van Amigoe volledig onjuist, immers is hier geenszins sprake geweest van enig ontslag op staande voet, doch voornoemde rechters hebben juist met zoveel woorden in rechtsoverweging 4.13. op pagina 8 van hun beschikking het volgende overwogen: “Het Hof acht deze gang van zaken dermate onzorgvuldig jegens Boekhoudt dat, anders dan het GEA heeft geoordeeld, reeds om die reden het ontslag als kennelijk onredelijk moet worden aangemerkt.” Amigoe schrijft voorts, dat volgens advocaat Swaen er verschillende redenen genoemd zijn waarom de Raad van Commissarissen het vertrouwen opzegde in zijn cliënt, maar hedging daarbij nooit ter sprake is gekomen. Aan Amigoe kan worden toegegeven, dat in de onderhavige rechtszaak hedging niet door WEB als reden voor het ontslag van Boekhoudt is gebezigd, doch –los van het feit dat ik nimmer aan Amigoe verklaard heb, dat er verschillende redenen genoemd zijn waarom het vertrouwen in Boekhoudt is opgezegd – is niet de Raad van Commissarissen van de WEB, die het vertrouwen in Boekhoudt opzegde, doch de betrokken Minister als vertegenwoordiger van het Land Aruba als enige aandeelhouder van Utilities Aruba N.V., die op zijn beurt de enige aandeelhouder van de WEB is. Met de Raad van Commissarissen van de WEB had Boekhoudt immers steeds een uitstekende werrelatie. Voor wat betreft de verschillende redenen, die volgens Amigoe door advo-

caat Swaen genoemd zijn, moge ik Amigoe verwijzen naar de laatste volzin op pagina 7 van rechtsoverweging 4.12., waarin het Hof het volgende heeft overwogen: “Zoals het GEA terecht heeft overwogen, heeft Boekhoudt gemotiveerd betwist dat hij nagelaten heeft om bepaalde financiële rapportages te verstrekken c.q. verzoeken niet of niet op tijd beantwoordde en heeft hij alle verwijten van WEB gemotiveerd en gedocumenteerd weersproken.” Het zou de Amigoe gesierd hebben, indien er tenminste de moeite was genomen om de Hof-beschikking in kwestie te lezen c.q. te bestuderen, alvorens zo’n ongenueanceerd artikel in de krant te publiceren, waardoor Boekhoudt nog meer wordt gehinderd in zijn poging om een andere (vergelijkbare) functie te vinden.

ARIE SWAEN
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Noot van de redactie:
In het artikel ‘Ontslag voormalig WEB-directeur blijft gehandhaafd’ gepubliceerd in de Amigoe van 28 december 2017, stond inderdaad abusievelijk dat de voormalig directeur ‘op staande voet’ was ontslagen. Dat advocaat Swaen niemand van Amigoe heeft gesproken, klopt echter niet. Hij heeft een interview gehouden met een journalist die freelance werkt verricht voor onder meer de Amigoe. Op basis van de audio van dit interview, heeft een redacteur van de Amigoe vervolgens het artikel geschreven.

Lago Annuity Foundation Geachte pensioengerechtigden, Hierbij informeren wij u graag omtrent de data van betaling in het jaar 2018.		
Pensioen voor de maand:	Datum van betaling:	Dag:
JANUARI	DECEMBER 28, 2017	DONDERDAG
FEBRUARI	FEBRUARI 1, 2018	DONDERDAG
MAART	MAART 1, 2018	DONDERDAG
APRIL	MAART 29, 2018	DONDERDAG
MEI	APRIL 30, 2018	MAANDAG
JUNI	JUNI 1, 2018	VRIJDAG
JULI	JUNI 29, 2018	VRIJDAG
AUGUSTUS	AUGUSTUS 1, 2018	WOENSDAG
SEPTEMBER	AUGUSTUS 31, 2018	VRIJDAG
OKTOBER	OKTOBER 1, 2018	MAANDAG
NOVEMBER	NOVEMBER 1, 2018	DONDERDAG
DECEMBER	NOVEMBER 30, 2018	VRIJDAG
JANUARI 2019	DECEMBER 28, 2018	VRIJDAG
Voor meer informatie kunt u ons altijd bellen op nummer: +297-588-2480		
Onze openingstijden zijn: Maandag t/m vrijdag tussen 8 uur 's ochtends en 12 uur 's middags.		
TIP: Knip deze advertentie uit en hang, bij voorbeeld, op uw koelkast zodat u voor het hele jaar op de hoogte bent omtrent uw pensioen		

FootFit Birkenstock verhuist



Foto's Tiziana La Torre

ORANJESTAD — De nieuwe locatie van FootFit Birkenstock is bekendgemaakt. Dat gebeurde in een televisie-uitzending. De winkel neemt haar intrek in wat voorheen de Harley Davidson Store was.

FootFit Birkenstock staat al jaren bekend om haar schoenen van een hoge kwaliteit en goede ondersteuning. In de nieuwe locatie zal de winkel dit

voortzetten en daar is tevens meer ruimte om verschillende producten aan de klanten aan te bieden. Manager Ivone Simon-Andrade van FootFit Birken-

stock vertelt dat zij samen met haar man Jason Simon de nieuwe locatie heeft ontworpen. Daarbij was een modern, Europees en minimalist concept van belang. Volgens hen creëert dit een gevoel van rust en ze willen dat klanten dit ervaren tijdens het winkelen in de nieuwe locatie.



Delegatie Brandweer Aruba naar Minneapolis

ORANJESTAD — Onlangs is een kleine delegatie van de Brandweer Aruba naar Minneapolis vertrokken. De ploeg gaat de nieuwe Brandweerwagens bekijken en controleren voordat zij richting Aruba komen.

Brandweer Aruba is al langer dan een jaar bezig met het project van de nieuwe Brandweerwagens voor het vliegveld. De nieuwe Brandweerwagens zijn aangepast volgens de richtlijnen van het Internationale vliegveld van Aruba, Reina Beatrix Airport. Als alles volgens de planning blijft gaan, zijn de nieuwe Brandweerwagens over twee maanden op Aruba.



F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

The Wine Room Wear black
unwind with wine

For your next winetasting, wear black. Why? In case you spill wine on your dress, nobody will know ;)

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save We Care We Educate!

WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!

E-mail: info@animalrightsaruba.com
Website: www.animalrightsaruba.com
Phone numbers: **593-4584**
For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St. Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
— Oranjestad —		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas —		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Central	585-1965	en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

DONDERDAG
18 januari 2018

Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 22 en 35 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	34°	22 km/u	25%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
07:06	18:35	10 v/d 10

DONDERDAGAVOND

Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 18 en 32 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	28°	18 km/u	25%

Maansopgang	Maansondergang
08:09	20:01

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Donderdag, 18 jan '18

Celebrity Eclipse
**** - 17.00

Carnival Vista
08.00 – 16.00

Vrijdag, 19 jan '18

Disney Wonder
07.00 - 17.00

Zaterdag, 20 jan '18

Zuiderdam
13.00 - 23.00

Nieuw Amsterdam
07.00 - 17.00

Dienstdoende huisartsen
Woensdag, 17 januari 2018

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Angela

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Every

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico 584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Eagle 587-9011

BVN

17:10: Dagelijkse Kost	08:00: Weerbericht Europa/Afrika
17:25: EenVandaag	08:05: De Rijdende Rechter
17:50: NOS Studio Sport	08:35: Papadag
18:00: VRT Journaal	09:20: Chez Annemie
18:45: De Wereld Draait Door	10:05: Nieuwsuur
19:35: NOS Journaal	10:50: Weerbericht Amerika/Caribiën
20:00: Weerbericht Europa/Afrika	10:55: Jinek
20:05: De Rijdende Rechter	11:50: Hallo Nederland
20:35: Papadag	12:00: VRT Journaal
21:20: Chez Annemie	12:30: Van Gils & Gasten
22:05: Nieuwsuur	13:20: Lauren!
22:50: Weerbericht Amerika/Caribiën	13:55: BinnensteBuiten
22:55: Jinek	14:20: Tijd voor MAX
23:50: Hallo Nederland	15:00: NOS Journaal

donderdag 18 januari

00:00: VRT Journaal	15:40: NOS Jeugdjournaal
00:30: Van Gils & Gasten	15:50: Blokken
01:20: De Tiende van Tijl	16:15: Taarten van Abel
01:55: BinnensteBuiten	16:40: Thuis
02:20: Tijd voor MAX	17:05: Dagelijkse Kost
03:00: NOS Journaal	17:25: EenVandaag
03:05: Sesamstraat	17:50: NOS Studio Sport
03:25: Het Klokhuis	18:00: VRT Journaal
03:40: NOS Jeugdjournaal	18:45: De Wereld Draait Door
03:45: CupCakeCup	19:35: NOS Journaal
04:15: Blokken	19:55: Weerbericht Europa/Afrika
04:45: Thuis	20:00: Dokters van morgen
05:10: Dagelijkse Kost	20:50: Op de man af
05:25: EenVandaag	21:40: De Kennis van Nu
05:50: NOS Studio Sport	22:05: Nieuwsuur
06:00: VRT Journaal	22:50: Weerbericht Amerika/ Caribiën
06:45: De Wereld Draait Door	22:55: Jinek
07:35: NOS Journaal	23:50: Hallo Nederland

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Bilderdijsstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Distributie Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Klachten over verzorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop/Acquisitie Shawn Geerman sgeerman@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Special Projects Coordinator Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Lichaamsdelen aangespoeld bij Koraal Tabak

WILLEMSTAD — Bij Koraal Tabak zijn diverse lichaamsdelen aangespoeld. Onduidelijk is nog om hoeveel mensen het gaat, maar de politie gaat ervan uit dat het om Venezolanen gaat die op dezelfde verongelukte boot zaten waarvan eerder vier slachtoffers en later nog één zijn aangespoeld bij Koraal Tabak.

Politiewoordvoerder Reginald 'Reggie' Huggins geeft aan dat de politie dinsdagochtend naar Koraal Tabak is uitgerukt en een patholoog-anatoom is meegegaan. Deze zal de door de politie in beslag genomen lichaamsdelen onderzoeken in een poging het slachtoffer of slachtoffers te identificeren. Dat is moeilijk, aangezien slechts ledematen en kennelijk delen van een rug zijn gevonden. "De nabestaanden kunnen mogelijk aan de hand van unieke karakteristieken, zoals een tatoeage,

het slachtoffer of slachtoffers herkennen." Huggins houdt zijn hart vast voor de nabestaanden. "De ellende waarin zij nu leven is groot, terwijl zij nog hoop hebben. Zij weten niet of hun dierbaren nog in leven zijn of dat zij ook op zee om het leven zijn gekomen." Eerder zijn vijf lichamen aangespoeld die inmiddels zijn geïdentificeerd. Hun identiteit wordt echter voorsnog niet bekendgemaakt. De nabestaanden moeten de vrijgegeven lichamen nog opeisen. De namen van vier

slachtoffers die zijn gepubliceerd op de Venezolaanse nieuwssite *El Universal* – Joselyn Sánchez Piña (24), haar oudere broer Danny José Sánchez Piña (33), hun peetvader Oliver Cuahoromett Valásquez (33) en het zeventienjarige meisje Januury Guadalupe Jiménez – moeten dus nog officieel door de politie bekendgemaakt worden. Daarnaast hebben zich twee overlevenden van de bootramp bij de politie aangegeven. Hun identiteit wordt in verband met het lopende onderzoek ook niet bekendgemaakt. Beide mannen verklaarden in het week-einde aan de politie, dat ook zij zich op de boot bevonden. Meer zegt de politie hierover niet. Het onderzoek wordt

voortgezet. Huggins geeft verder geen commentaar op mediaberichten over zwangere overlevenden en ook niet op andere geruchten die de ronde doen. Voordat de lichaamsdelen aanspoelden, stelde een duiker in een bericht op social media dat maandag werd verspreid, lichaamsdelen onderwater bij Playa Kanoa te hebben gezien. Hij was daar gaan vissen. Hij vond het jammer dat hij geen onderwatercamera bij zich had om het scenario onderwater te filmen. Huggins had weinig te zeggen hierover. Hij vroeg zich alleen hardop af waarom de man niet eerst naar de politie is gestapt, in plaats van een beeldopname te maken.

Na verhoging beloning 2 daders fatale goudroof Hato nog voortvluchtig

WILLEMSTAD — De mannen Thuran 'Tuurtje' Winklaar (35) en Jainmore 'Jay' Winklaar (23), betrokken bij de fatale goudroof op 6 maart 2015 bij het vliegveld Hato, zijn ondanks de verhoging van de gouden tip, van 10.000 naar 15.000 gulden voor elk, nog voortvluchtig.

De overval bij het bedrijf Cupremeco in de Vrije Zone kostte bewaker Zhadiro Zevenhuizen het leven. Beide mannen zijn gevaarlijk. Het Openbaar Ministerie vermoedt dat de twee mannen mogelijk ook bij andere misdrijven die op het eiland gepleegd zijn, betrokken zijn geweest. Indien dit uit het onderzoek blijkt dan zullen zij ook voor die misdrijven vervolgd worden. Jainmore is woonachtig aan de Javastraat 8. In eerste instantie wilde de politie de mediaberichten, dat Jainmore voor genoemde fatale overval werd gezocht, niet bevestigen. Het duurde ongeveer een maand voordat de politie bevestigde dat Jainmore betrokken was en dat hij ook voor vuurwapenbezit wordt gezocht. Toen werd eveneens aangegeven dat Thuran niet betrokken was bij de zaak en dat de politie nog steeds op zoek was naar de andere verdachten. Later bleek dus uit het gezamenlijke persbericht van de politie en het OM dat hij wel betrokken is. Thuran woont aan De Savaan 136-A.

De overval werd gepleegd door een groep gemaskerde mannen in camouflagepakken, waaronder de Winklaars. Het lukte hen ook om de zaak binnen te dringen. Eenmaal binnen ontstond er een schietpartij, waarbij Zevenhuizen overleed en



'Tuurtje' Winklaar.

'Jay' Winklaar.

zijn collega zwaargewond raakte. Het is de daders uiteindelijk gelukt om 8,2 kilo goud weg te nemen.

Tips Ook de Winklaars moeten dus voor deze fatale overval terechtstaan en de bevolking kan de politie hiermee helpen. Alle tips die kunnen leiden tot de aanhouding van de mannen kunnen doorgegeven worden aan het Atrako-team via telefoonnummer (+599) 866-6249 of (+599) 866-6250. Men kan ook bellen naar de anonieme tiplijn 108 (alleen op Curacao). Alleen tipgevers die via deze nummers hun tips hebben gemeld, komen in aanmerking voor (een gedeelte van) de beloning.

Andere daders Deze zaak kreeg de naam van het bedrijf, Cupremeco. Vier andere mannen stonden eerder terecht in deze zaak. Het OM heeft echter onvoldoende wettig en overtuigend bewezen dat ze allemaal betrokken waren. Hoofdverdachte Jersinho 'Gino' Passial (27), die een sturende rol had, werd, net als door de eerste rechter,

ook door het hof veroordeeld tot zestien jaar cel. Het OM eiste achttien jaar tegen hem. Tevens kon het OM bewijzen dat Robertico 'Prikichi' Martina (27) de bestuurder was van de gebruikte vluchtauto, een witte Toyota Tercel. Hij hoorde eerder veertien jaar cel tegen zich eisen. Het OM gebruikte als bewijs onder meer een gesprek tussen hem en Passial over die auto. Het OM kon echter geen nauwe en bewuste samenwerking bewijzen, waardoor Martina voor het medeplegen van de overval werd vrijgesproken en voor medeplichtigheid is veroordeeld. Hierdoor moest de rechter van de eis afwijken. Martina kreeg zes jaar cel. Ook Aubert Coffie (47) hoorde eerder veertien jaar cel tegen zich eisen. Hij werd echter vrijgesproken. Ivryn 'Black' ltes (35), die eerst vijftien jaar cel als eis aanhoorde, werd vrijgesproken. Naast de fatale overval, stond hij tevens terecht voor vuurwapenbezit op 13 juli vorig jaar. Er was alleen voor dit laatste bewijs. Hij kreeg hiervoor 403 dagen.

Cassatie schutter 'Poison' bij Hato-shooting verworpen

WILLEMSTAD — Eén van de schutters bij de fatale schietpartij met automatische vuurwapens buiten de aankomsthal van luchthaven Hato op 15 juli 2014, Adriaan 'Poison' Martha (28), is tegen zijn veroordeling van 2016 in cassatie gegaan. Hij kreeg toen levenslang. De Hoge Raad heeft dinsdag zijn beroep verworpen. Het vonnis van het hof is derhalve onherroepelijk geworden.

Volgens de Hoge Raad (HR) falen de klachten over een ontbrekende pleitnota van de verdediging, de afwijzing van diverse getuigenverzoeken, de motivering van de bewezen verklaarde opzet bij één van de feiten en de motivering van de oplegging van een levenslange gevangenisstraf aan Martha. Die middelen kunnen niet tot cassatie leiden en volgens de HR behoeft dit conform de wet verder geen nadere motivering nu de middelen niet tot beantwoording van rechtsvragen in het be-

lang van de rechtseenheid of de rechtsontwikkeling nopen'. Het proces in de HR duurde lang. De uitspraak komt nadat meer dan zestien maanden na het instellen van het cassatieberoep zijn verstrekten. Dat brengt met zich mee dat de wettelijke redelijke termijn is overschreden. "Aangezien de aan de verdachte opgelegde levenslange gevangenisstraf zich naar haar aard niet voor vermindering leent, zal de Hoge Raad volstaan met het oordeel dat de redelijke termijn is overschreden."

Martha kan dus ook geen strafvermindering krijgen. Hij werd door het hof op 28 april 2016, net als de andere schutter Judrin 'Mob' Martis (31), tot een levenslange gevangenisstraf veroordeeld, en de bestuurder van één van de gebruikte vluchtauto's, Raily Bart (31), kreeg twintig jaar cel. Het hof heeft hiermee het vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van 18 oktober 2015 bevestigd. De celstraf van, inmiddels ex-politieagent, Xavier de Windt (31), die de vluchtinformatie aan de daders heeft verschaft, werd door het hof wel gehalveerd tot vier jaar, maar werd wel, zoals ook door de eerste rechter besloten, uit zijn ambt gezet voor een periode van tien jaar. Bij de schietpartij zijn toen twee personen, Erwin 'Jais'

Juliana en diens neef Shentley 'Champi' Arnhem, om het leven gekomen en meerdere omstanders zijn gewond geraakt. De twee schutters hebben met twee automatische machinegeweren, die voor militaire doeleinden worden gebruikt en een effectieve reikwijdte hebben van 400 tot 600 meter, op nietsontziende wijze geschoten in de richting van Juliana en wie er ook maar in de buurt stond. Op dat moment bevonden zich veel mensen op de luchthaven. De afstanden van waar de patroonhulzen werden aangetroffen tot en met de aankomsthal variëren tussen de 40 en 45 meter. Tijdens de vlucht is tevens met automatische vuurwapens op een achtereenvolgende politiewagen geschoten.

Vakbond dient verzoek in voor vertrek

RvC InselAir wil contract directeur Filiatreault jaar verlengen

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) van InselAir heeft een akkoord bereikt over de contractverlenging van directeur Gilles Filiatreault. Het akkoord moet nog wel worden bekrachtigd door de Algemene Vergadering van Aandeelhouders (AvA).

Een ingewijde meldt dat het een jaarcontract betreft dat door beide partijen kan worden opgezegd. President-commissaris van de RvC Karel Frielink zei vorige week dat de RvC in onderhandeling was met Filiatreault over de verlenging van zijn contract. Frielink meldde dit in reactie op de berichtgeving in diverse media over onvrede onder de werknemers over het functioneren van de directeur. Voorzitter Wendell Meulen van vakbond UGTK/Cadmu verklaarde namelijk dat het personeel niet wil dat het contract van Filiatreault, dat eind deze maand afloopt, wordt verlengd. Maar de RvC heeft hier geen signalen over ontvangen van de meerderheid of een groot deel van het personeel. Martina zal namens de overheid als grootste aandeelhouder beslissen of het contract van Filiatreault wordt verlengd.

Brief aan RvC en Martina Vakbond UGTK/Cadmu zal vandaag een brief sturen aan de RvC en aan Martina, met daarin het verzoek om het contract van Filiatreault niet te verlengen, zo meldt voorzitter Wendell Meulen. Gisteren hield de vakbond een algemene ledenvergadering voor het personeel van

de luchtvaartmaatschappij. Ondanks het feit dat UGTK/Cadmu momenteel alleen de onderhoudsafdeling vertegenwoordigt, kwamen er zo'n tachtig personen af op de bijeenkomst. "De werknemers zijn nog altijd ontevreden over de beleidsvoering en het gebrek aan structuur en duidelijkheid over de toekomst. Ook is er nog geen beslissing genomen, of althans niet gecommuniceerd, over de nodige C-check van de MD-80." Meulen voegt hieraan toe dat niemand onmisbaar is in deze wereld. "Er zijn een heleboel lokale mensen die genoeg ervaring hebben om deze functie te kunnen vervullen. We moeten ze een kans geven."

Referendum

Het is de bedoeling dat alle werknemers binnenkort worden vertegenwoordigd door de vakbond. Op 12 december vorig jaar werd hiertoe een verzoek ingediend bij het Bureau van de Landsbemiddelaar. Een oproep aan alle medewerkers leverde ongeveer 120 aanmeldingen op. In totaal heeft de maatschappij 208 personeelsleden. De Landsbemiddelaar heeft in een schriftelijke reactie bevestigd dat de vakbond de meerderheid heeft behaald. De directie van InselAir is hiervan op de hoogte gesteld en kreeg de mogelijkheid om vrijwillig in te stemmen met de erkenning en dus het recht om alle medewerkers te kunnen tegenwoordigen. Dit verzoek is afgewezen, waardoor een referendum noodzakelijk is. Volgens Meulen zal de Landsbemiddelaar binnenkort hiermee naar buiten treden via een advertentie.

Gesprekken met Venezuela nog gaande



WILLEMSTAD — De gesprekken tussen het Koninkrijk en Venezuela over het tegengaan van smokkel van strategische materialen van Venezuela naar de ABC-eilanden zijn nog gaande. Dat meldt rampencoördinator Lesley Fer. Een document met de punten waarover de partijen afgelopen vrijdag overeenstemming hebben bereikt is nog niet ondertekend.

Een Nederlandse krant meldde dat de blokkade versoepeld zou zijn en de eerste barkjes met fruit weer aanmeren. Volgens een lokaal ochtendblad zou het op de drijvende markt weer 'business as usual' zijn. De Venezolaanse 'floating market' bood dinsdag echter slechts een kleine partij groente en fruit aan. Sommige kraampjes waren zelfs gesloten. Volgens een marktkoopman zouden vandaag wel twee barkjes uit Colombia arriveren. De douane kon niet aangeven of er sinds de aankondiging van de grensblokkade door de Venezolaanse president Nicolás Maduro fruitbarkjes uit het land zijn gearriveerd. Fer kan dit ook niet bevestigen. Hij zei wel dat 'de maatregel nog steeds niet is opgeheven'. De douane kon ook niet aangeven of er de komende dagen barkjes uit nabijgelegen landen zoals Colombia zullen arriveren. Zoals premier Eugene Rhugenaath (PAR) eerder tegenover de *Amigoe* stelde, zal de Venezolaanse regering pas nadat het document ondertekend is, een motief hebben om de grens naar de ABC-eilanden weer te openen. Fer bevestigt dat de gesprekken nog gaande zijn, maar dat de situatie voor wat betreft de grensblokkade status quo is. "Het uitgangspunt van de regering nu is dat de documenten worden getekend en de grensblokkade wordt opgeheven", aldus Fer.

OM onderzoekt gebruik geweld Kroon in Afghanistan

AMSTERDAM — Het Openbaar Ministerie doet onderzoek naar het gebruik van geweld door Marco Kroon in Afghanistan in 2007. Het gaat om een incident dat gebeurde tijdens een militaire operatie die geheim moest blijven. Advocaat Geert-Jan Knoops heeft dat vandaag naar buiten gebracht namens Kroon.

Kroon (47) stelt dat hij het incident vorig jaar bij Defensie heeft gemeld. Waarom hij dat pas tien jaar na dato deed, is niet duidelijk. De militair werkt nu voor de Inspecteur-Generaal der Krijgsmacht. Defensie deed vorige week officieel melding bij het OM, dat nu een onderzoek heeft ingesteld. Het OM in Arnhem, waar de militaire kamer van de rechtbank zit, wil niets zeggen over de inhoud van de melding en de status

van het onderzoek. Wel wijst een woordvoester erop dat het gebruikelijk is dat een melding wordt onderzocht. “Ik heb als commandant van mijn eenheid een vijand moeten uitschakelen die een ernstig gevaar vormde voor de operatie en ook een gevaar vormde voor het leven van mijn mannen en mijzelf. Gelet op de grote politieke en militaire gevoeligheid en het hoge afbreukrisico heb ik dit incident lange tijd geheim moeten houden. Ik wilde en

kon de operatie niet in gevaar brengen”, aldus Kroon. Vanwege de geheime aard zegt hij er verder niet over te kunnen uitweiden. “De uitkomst van het onderzoek van het OM zie ik met vertrouwen tegemoet, omdat ik naar eer en geweten heb gehandeld”, aldus Kroon. Hij zegt dat hij er bewust voor kiest dit nu zelf naar buiten te brengen. “Ik zou het zeer betreuren als u via andere kanalen van dit incident en deze melding zou vernemen dan van mijzelf.” Kroon kreeg de Militaire Willems-Orde in 2009 voor zijn moedige optreden als pelotonscommandant in Afghanistan in 2006. Het geweldincident in Afghanistan

dat het OM nu onderzoekt vond in 2007, dus een jaar later, plaats. De Bosschenaar vervulde zijn geroemde missie in de periode dat de Task Force Uruzgan werd opgebouwd.

Zijn eenheid wist dreiging af te wenden, waardoor de opbouw van de Nederlandse bases kon worden voltooid. Kroon, die een café in Den Bosch had, werd in 2010 vervolgd wegens overtreding van de opiumwet en de Wet wapens en munitie. Uiteindelijk werd hij vrijgesproken van cocaïnebezit. Hij kreeg wel een boete en een voorwaardelijke werkstraf voor het bezit van vier stroomstootwapens.

Venezuela: Opstandige helikopterpiloot gedood

CARACAS — De opstandige Venezolaanse helikopterpiloot Oscar Pérez is omgekomen tijdens een confrontatie met veiligheidstroepen. Hij verwerfde vorig jaar wereldwijde bekendheid met een actie waarbij overheidsgebouwen vanuit een gestolen helikopter werden bestookt met granaten. Minister Nestor Reverol (Binnenlandse Zaken) maakte de dood van Pérez bekend.

De Venezolaanse autoriteiten maakten al maanden jacht op Pérez, een oud-politieman. Hij gaf via internet ruchtbaarheid aan acties tegen de autoriteiten. Zo verscheen eind vorig jaar een video op zijn YouTube-kanaal, waarin gemaskerde mannen ‘s nachts de veiligheidstroepen overvielen. Ze boeiden een groep militairen en zouden wapens en munitie hebben gestolen.

Pérez lijkt ook zijn laatste confrontatie met de autoriteiten te hebben gedeeld op sociale media. De opstandeling publiceerde maandag een serie dramatische video’s, waarin hij vertelde onder vuur te liggen. In de filmpjes waren ook schoten te horen. Pérez probeerde zich naar eigen zeggen over te geven. Over zijn lot be-



Foto: AFP

Oscar Pérez

stond aanvankelijk onduidelijkheid. Minister Reverol onthulde een dag later dat de piloot en zes andere ‘terroristen’ zijn gedood. Ook twee politiemensen overleefden de gevechten niet. “Vanwege een aanval die de levens van veiligheidsmensen in gevaar bracht, is de aanvallende groep geneutraliseerd”, zei

de bewindsman. De autoriteiten zagen Pérez als een extremist, maar de piloot kon binnen de oppositie rekenen op meer sympathie. De naar Spanje gevluchte oud-burgemeester van Caracas, Antonio Ledezma, sprak op Twitter zijn bewondering uit voor de ‘dappere burgers die hun levens gaven voor hun idealen’.

Nederlander besmet met gele koorts in Brazilië

ROTTERDAM — Een Nederlandse toerist heeft tijdens een bezoek aan Brazilië de gevaarlijke tropische ziekte gele koorts opgelopen. De 46-jarige man raakte besmet in Mairiporã, een plaatsje ten noorden van de miljoenenstad São Paulo. Hij is in Rotterdam behandeld en is inmiddels hersteld, bevestigt het Erasmus MC.

Zeker zes personen uit Mairiporã zijn al aan de ziekte overleden. De autoriteiten hebben de noodtoestand uitgeroepen. De uitbraak is zo groot dat Brazilië miljoenen mensen in en rond São Paulo, Rio de Janeiro en Bahia wil inenten om verdere verspreiding tegen te gaan. Volgens het Rotterdamse universi-

taire ziekenhuis kwam de man op 19 december aan in Brazilië. Op 8 januari keerde hij terug in Nederland. De dag ervoor was hij ziek geworden. Hij had 40 graden koorts, was misselijk en had diarree, hoofdpijn en spierpijn. In het ziekenhuis ging hij snel vooruit. Hij was niet ingeënt voor de vakantie. Gele koorts is een tropische ziekte die wordt veroorzaakt

door het gelekoortsvirus. Dit virus wordt verspreid door dezelfde mug die verantwoordelijk is voor de verspreiding van het zikavirus. Gele koorts kan bloedingen uit oren, ogen en neus veroorzaken. Ook kan het leiden tot orgaanuitval en geelzucht. Een op de tien patiënten overlijdt eraan. De ziekte is niet van mens op mens overdraagbaar.

KLM annuleert vluchten vanwege storm

SCHIPHOL — KLM annuleert vandaag in totaal 220 Europese vluchten van en naar Schiphol vanwege de verwachte storm. De luchtvaartmaatschappij zegt in een verklaring de passagiers te informeren en de vluchten om te boeken. Verder waarschuwt KLM dat reizigers morgen te maken kunnen krijgen met vertragingen.

Het KNMI heeft voor morgen voor delen van het land code oranje afgegeven wegens de verwachte (zware) westerstorm. Eerder was

voor het hele land al code geel ingesteld vanwege de windstoten en omdat het ‘s ochtends door sneeuwval plaatselijk glad kon worden.

VS halveren budget voor Palestijnse hulp

WASHINGTON — De Verenigde Staten maken de helft van het budget over dat het land had gereserveerd voor het VN-agentschap dat Palestijnse vluchtelingen helpt. Van de 125 miljoen dollar wordt 60 miljoen dollar overgemaakt en 65 miljoen dollar ingehouden, bevestigt het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken.

Om recht te houden op het ingehouden budget moet de VN-organisatie UNRWA hervormingen doorvoeren, stelt een woordvoester van Buitenlandse Zaken, zonder die nader te specificeren. Ze benadrukt dat het besluit niet bedoeld is om iemand te straffen. Volgens een anonieme regeringsfunctionaris moet de manier waarop UNRWA ope-

reert en wordt bekostigd opnieuw tegen het licht worden gehouden. Hij stelt dat andere landen meer moeten bijdragen en voegt eraan toe dat de VS de grootste donateur van UNRWA zijn. De woordvoester van Buitenlandse Zaken bevestigt dat de regering wil dat de lasten beter verdeeld worden.

Het besluit is in lijn met wat Donald Trump begin dit jaar op Twitter aankondigde. De president zei de geldkraan naar de Palestijnse Autoriteit (PA) stop te zetten. Zolang ze niet meewerken aan het werkstelligen van vrede met Israël zal Washington geen ‘honderden miljoenen betalen aan de Palestijnen’, liet Trump toen weten.

VN-chef António Guterres was nog niet op de hoogte van het besluit. Hij sprak zijn bezorgdheid uit over de mogelijke halvering van het budget. reert en wordt bekostigd opnieuw tegen het licht worden gehouden. Hij stelt dat andere landen meer moeten bijdragen en voegt eraan toe dat de VS de grootste donateur van UNRWA zijn. De woordvoester van Buitenlandse Zaken bevestigt dat de regering wil dat de lasten beter verdeeld worden. Het besluit is in lijn met wat Donald Trump begin dit jaar op Twitter aankondigde. De president zei de geldkraan naar de Palestijnse Autoriteit (PA) stop te zetten. Zolang ze niet meewerken aan het werkstelligen van vrede met Israël zal Washington geen ‘honderden miljoenen betalen aan de Palestijnen’, liet Trump toen weten. VN-chef António Guterres was nog niet op de hoogte van het besluit. Hij sprak zijn bezorgdheid uit over de mogelijke halvering van het budget.

‘Mueller dagvaardt oud-topadviseur Trump’

WASHINGTON — Steve Bannon, de voormalige topadviseur van de Amerikaanse president Donald Trump is opgevoerd om onder ede tegenover een grand jury verklaringen af te leggen. De dagvaarding is afkomstig van speciaal aanklager Robert Mueller, die onderzoek doet naar de vermeende bemoeienis van Rusland met de Amerikaanse presidentsverkiezingen in 2016.

The New York Times, die zich baseert op een ingewijde, bericht dat dit de eerste keer is dat Mueller op deze manier informatie probeert te achterhalen van personen die dicht bij Trump stonden tijdens de campagneperiode. De dagvaarding volgt volgens de bron na opmerkingen die in het boek ‘Fire and Fury: Inside the Trump White House’ worden toegeschreven aan Bannon. Bannon zou zich onder meer kritisch hebben uitgelaten over de zoon van Trump, Donald Trump Jr., vanwege diens deelname aan een omstreeden bijeenkomst met een Russische advocate. Hij zou hebben voorspeld dat het onderzoek van Mueller zich uiteindelijk zou concentreren op witwaspraktijken.

Catalaans parlement voor eerste keer bijeen



Foto: AFP

Roger Torrent (l) is de nieuwe voorzitter van het Catalaanse parlement.

BARCELONA — Het vorige maand gekozen Catalaanse parlement is vandaag voor het eerst bijeengekomen. Twee partijen die naar onafhankelijkheid streven, de PDeCat (Democratische Europese Catalaanse Partij) en de ERC (Republikeins Links van Catalonië) willen ex-premier Carles Puigdemont (PDeCat) weer als regeringsleider installeren.

Het parlement heeft vandaag eerst een nieuwe voorzitter gekozen, de separatist Roger Torrent (ERC). Hij kreeg 65 stemmen en zijn tegenspeler van de Spaanse Ciudadanos, José María Espejo-Saavedra, 56 stemmen. Bij de zitting wa-

ren 127 van de 135 gekozen afgevaardigden aanwezig. Drie separatistische parlementariërs zitten vast en vijf zijn naar het buitenland uitgeweken, inclusief Puigdemont. Madrid wil niet dat Puigdemont terugkeert als pre-

mier. De Spaanse regering zou de regio blijven besturen als het Catalaanse parlement Puigdemont herkiest. De huidige leider van het regiobestuur is de Spaanse vicepremier Soraya Sáenz de Santamaría, een partijgenoot van premier Mariano Rajoy. De parlementariërs hebben volgens de regels tot 6 februari de tijd om over de aanstelling van een nieuwe Catalaanse regeringsleider te debatteren en de kandidaat voor 7 april aan te stellen.

Puigdemont is voortvluchtig en is in België. De leider van de ERC, Oriol Junqueras, zit in Spanje vast. Bij hun pogingen Catalonië op eigen houtje in oktober af te scheiden hebben ze een reeks strafbare feiten gepleegd. Madrid greep 27 oktober in en liet in december verkiezingen houden, hopen op verlies bij de separatisten. Maar de machtsverhoudingen in het parlement zijn nauwelijks veranderd.

Twee Korea’s onder één vlag bij opening Spelen

PYEONGCHANG — Atleten en officials uit Zuid-Korea en Noord-Korea doen onder één vlag mee aan de openingsceremonie van de Olympische Spelen op vrijdag 9 februari. Dat is besloten tijdens gesprekken tussen de twee landen, staat in een gezamenlijke verklaring.

Noord-Korea stuurt een delegatie van 550 personen naar de Winterspelen. Naast sporters zijn dat officials, cheerleaders (waarvan Noord-Korea bereid is er 230 te sturen), artiesten en taekwondoka’s (voor een demonstratie van de sport). Welke sporters mee mogen doen, is nog niet duidelijk.

Wel is duidelijk dat er een gezamenlijk vrouwenijs hockeyteam zal deelnemen.

Het Internationaal Olympisch Comité beslist komend weekeinde onder welke voorwaarden Noord-Koreaanse sporters kunnen deelnemen in Pyeongchang. Formeel is Noord-Korea te laat met de

inschrijving. “Alle deadlines zijn inmiddels verstreken. Daarom moeten we nu onder meer nog kijken naar hoeveel atleten kunnen deelnemen en welke officials worden toegelaten”, zei een woordvoerder van het IOC vorige week. Eerder gaf de sportorganisatie al aan blij te zijn met de komst van Noord-Korea. De Noord-Koreaanse delegatie arriveert naar verwachting op 25 januari in Zuid-Korea, staat in de verklaring.

Euro

Wisselend

AMSTERDAM — De beurs in Amsterdam ging vandaag licht omhoog, terwijl de beurzen elders in Europa rode cijfers lieten zien. Chipmachine-fabrikant ASML was een uitblinker op Beursplein 5 na de bekendmaking van resultaten. Kabel- en telecomconcern Altice ging echter fors omlaag na een adviesverlaging en een dreigende verlaging van de kredietwaardigheid. De AEX-index noteerde richting het middaguur 0,2 procent hoger op 562,29 punten. De MidKap zakte 0,1 procent tot 846,23 punten. In Londen, Parijs en Frankfurt werden verliezen tot 0,3 procent geleden. ASML was veruit de sterkste stijger in de hoofdindex met een plus van 4,8 procent. Het bedrijf boekte in het vierde kwartaal van 2017 tegen de verwachtingen in meer omzet dan in de voorgaande periode. Voor 2018 verwacht ASML een verdere toename van de omzet en winstgevendheid. De euro was 1,2243 dollar waard, tegen 1,2230 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,6 procent tot 63,36 dollar en Brent daalde 0,8 procent tot 68,58 dollar per vat.

Tokio

In het rood

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten deden vandaag een stapje terug, onder druk van de koersverliezen die werden geleden op Wall Street. In Tokio stonden onder meer de financiële fondsen in het rood. De Japanse Nikkei-index eindigde 0,4 procent lager op 23.868,34 punten. Een dag eerder bereikte de hoofdgraadmeter nog het hoogste niveau in 26 jaar. De grote Japanse banken Mizuho Financial, Sumitomo Financial en Mitsubishi UFJ Financial gingen tot 1 procent omlaag. Zakenbank Nomura en levensverzekeraar Dai-ichi Life tekenden verliezen tot 0,6 procent op. Beleggers in Tokio verwerkten nog wel een meevallend cijfer over de orders voor Japanse machines. Die gingen in november met 5,7 procent omhoog in vergelijking met een maand eerder. Er was juist gerekend op een daling van de orderontvangst. De Hang Seng in Hongkong noteerde tussentijds in het rood, maar wist de handelsdag uiteindelijk af te sluiten met een kleine plus, op een nieuwe recordstand van 31.983,41 punten. De Kospi in Seoul verloor 0,4 procent en de All Ordinaries in Sydney ging 0,5 procent omlaag.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. De toonaangevende Dow-Jones-index klon omnieuw richting de mijlpaal van 26.000 punten. Gisteren werd boven dat niveau geopend, maar kon die winst niet tot de slotbel worden vastgehouden. Beleggers verwerken onder meer cijfers van de grote banken Goldman Sachs en Bank of America. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,5 procent hoger op 25.925 punten. De breed samengestelde S&P 500 ging 0,3 procent omhoog tot 2784 punten. De technologiebeurs Nasdaq klon 0,4 procent tot 7248 punten. Goldman Sachs (min 0,9 procent) is in het vierde kwartaal op een verlies van 1,9 miljard dollar uitgekomen vanwege een voorziening van 4,4 miljard dollar voor de Amerikaanse belastingveranderingen. Het is voor het eerst in zes jaar dat de bank een kwartaalverlies lijdt. Ook zag Goldman Sachs zijn inkomsten uit de handel in obligaties en aandelen flink dalen.

Ombudsman: Draghi moet bankiersclub verlaten

BRUSSEL — Europees Ombudsman Emily O'Reilly wil dat president Mario Draghi van de Europese Centrale Bank (ECB) uit een internationale praatclub van bankiers en economen vertrekt. Zijn lidmaatschap van de zogeheten Groep van 30 zou twijfel kunnen zaaien over de onafhankelijkheid van de ECB en dat komt volgens O'Reilly neer op wanbestuur. Sommige leden van de G30 werken voor banken waarop de ECB toezicht houdt.

Ook de toekomstige ECB-presidenten zouden niet moeten aanschuiven bij de in Washington gevestigde groep, is de niet-bindende aanbeveling van O'Reilly. Zij vindt het maar een 'geheim-

zinnige' club. Deelname zou wel geoorloofd zijn als de agenda en de samenvatting van de discussies openbaar worden gemaakt. De centrale bank in Frankfurt zou bovendien een

ethische code moeten aannemen. "Het is belangrijk om te laten zien aan het publiek dat er een duidelijke scheiding is tussen de ECB als toezichthouder en de financiële industrie", aldus de Ierse, die een jaar geleden een onderzoek instelde na een klacht van de lobby-waakhond Corporate Europe Observatory. Die is 'zeer positief' over de aanbevelingen van de Ombudsman. Europarlementariër Paul Tang (PvdA) vindt dat de ECB-voorzitter zich kwets-

baar maakt door zijn lidmaatschap van de groep en 'alle schijn van belangenverstrengeling' moet vermijden. "Ik wil dat Mario Draghi de aanbevelingen die voortkomen uit het onderzoek van de Europese Ombudsman opvolgt."

De ECB liet eerder weten dat Draghi de G30 op persoonlijke titel bijwoont, hoewel de Italiaan zich minstens één keer heeft laten vervangen door zijn plaatsvervanger.

5e recordjaar op rij voor Antwerpse haven



Photo: Shutterstock

ANTWERPEN — Voor het vijfde jaar op rij heeft de haven van Antwerpen een recordoverslag geboekt. Met ruim 223 miljoen ton werd afgelopen jaar een stijging van 4,4 procent in de boeken geschreven.

Het containervervoer was goed voor een toename van 4,3 procent en vloeibare goederen, zoals olie en aardolie-derivaten, met 5,7 procent, maakte het havenbedrijf be-

kend. De overslag van droog massagoed, zoals kolen, ertsen en graan daalde met 3,7 procent. Volgens havenbaas Jacques Vandermeiren geven de

groei cijfers vertrouwen voor de toekomst. "Ook voor de komende jaren verwachten we nog steeds groei in de behandeling van containers, vandaar dat we ook in 2018 volop blijven inzetten op het voorzien van extra capaciteit voor de behandeling van containers in Antwerpen." De Vlaamse regering komt

later dit jaar met een oplossing voor de extra containercapaciteit. Verder wordt dit jaar gekeken naar nauwere samenwerking met de haven van Zeebrugge

Afgelopen jaar kwamen 14.223 zeeschepen aan in Antwerpen, een daling van 1,7 procent.

Vijandig bod Melrose op Fokker-eigenaar GKN

LONDEN — De Britse investeerder Melrose Industries legt zijn overnamebod op industrieconcern GKN, het moederbedrijf van Fokker, rechtstreeks voor aan de aandeelhouders. GKN wees het voorstel vorige week resoluut van de hand, onder meer omdat het veel te laag zou zijn.

Het vijandige bod plakt op GKN een prijskaartje van in totaal 7,4 miljard pond (18 miljard gulden). De geboden prijs per aandeel is hoger dan vorige week naar buiten werd gebracht, maar dat komt doordat het aandeel Melrose sindsdien op de beurs in waarde is gestegen. Het leeuwendeel van de overnameprijs wordt in aandelen voldaan. Melrose is naar eigen zeggen gespecialiseerd in het verbeteren van de prestaties van industriële bedrijven. GKN is momenteel kwetsbaar door een aantal tegenvallers bij zijn Amerikaanse tak. Die leidden vorig jaar tot het vertrek van de daarvoor verantwoordelijke bestuurder Kevin Cummings, die eigenlijk per 1

januari de hoogste baas van het concern zou worden. Zelf denkt GKN het tij te kunnen keren door zich op te splitsen. Daarbij komen de bedrijfsonderdelen die onderdelen en materialen leveren aan respectievelijk de auto-sector en de luchtvaartindustrie, op eigen benen te staan. De lucht- en ruimtevaarttak staat sinds kort onder leiding van de Nederlander Hans Bütthker, die daarvoor directeur was bij Fokker. Nu Melrose zich rechtstreeks tot de aandeelhouders van GKN wendt, neemt de druk op het bedrijf evenwel toe om toch gesprekken aan te knopen over een mogelijke overname. De investeerder ziet de koersstijging van zijn eigen aandeel nadat GKN vorige week de publiciteit had gezocht, als bewijs dat de markt enthousiast is over zijn voorstel. GKN wijst er in een reactie op dat de voorwaarden van het bod ten opzichte van vorige week niet wezenlijk zijn veranderd. Het bedrijf blijft bij zijn afwijzing en meent dat de eigen toekomstplannen de aandeelhouders uiteindelijk meer zullen opleveren.



4,5% van de werkende bevolking heeft in 2016 aangegeven dat zij meer dan 1 baan hadden

Arbeidskrachtenonderzoek CBS 2016

T 839-2300 E info@cbs.cw W www.cbs.cw

Lagere winst Bank of America

CHARLOTTE — De winst van Bank of America is in het vierde kwartaal van 2017 bijna gehalveerd, door een buitengewone last van 2,9 miljard dollar als gevolg van de Amerikaanse belastinghervormingen. De nettowinst bedroeg 2,4 miljard dollar, tegen 4,5 miljard dollar een jaar eerder.

De omzet steeg met 2 procent tot 20,4 miljard dollar. De bank verstrekte meer leningen aan consumenten en bedrijven en profiteerde van de hogere rente in

de Verenigde Staten. Wel moest Bank of America een afschrijving van 292 miljoen dollar op een bedrijfslening in de boeken zetten, naar verluidt voor het in financiële problemen verkerende winkelconcern Steinhoff. Ook andere grote Amerikaanse banken zouden daar verliezen op hebben geleden. Over heel 2017 steeg de winst naar 18,2 miljard dollar, van 17,8 miljard dollar in 2016. De omzet bedroeg 87,4 miljard dollar. Topman Brian Moynihan sprak van solide resultaten voor het financiële concern.

Gazelle levert 15 miljoenste fiets af

DIEREN — Koninklijke Gazelle heeft zijn 15 miljoenste fiets gemaakt. Om die mijlpaal te bereiken had de Nederlandse fietsenfabrikant ongeveer 125 jaar nodig. Momenteel komen er jaarlijks zo'n 250.000 fietsen bij, waaronder steeds meer e-bikes.

De fietsproductie heeft de laatste jaren een enorme vlucht genomen, onder andere door de stijgende vraag naar elektrische fietsen. Circa 35 procent van de nieuwe Gazelles betreft nu een e-bike. "Binnenkort produceren we mogelijk zelfs meer e-bikes dan gewone fietsen", verklaart een woordvoerder. Achter de schermen

werkt de fabrikant ook aan connected e-bikes, fietsen met sensoren en andere slimme technologie. "Alles en iedereen is straks realtime gekoppeld aan internet, dus ook onze fietsen. Er komen mogelijkheden bij: je bent straks beter beschermd tegen fietsdiefstal en de e-bike meldt zichzelf als onderhoud noodzakelijk is." Gazelle werd in 1892 opgericht en er werken circa 350 mensen. De 10 miljoenste fiets reed in 1999 uit de fabriek in het Veluwe Dieren en nummer 14.000.000 werd afgeleverd in 2012. Tegenvoerwoord is het bedrijf eigendom van Pon Holdings, dat tevens auto's verhandelt en verscheidene fietsenmerken telt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
16-Jan				16-Jan			
DOW JONES	25906,81	0,44%		AEX	562,68	0,27%	
S&P 500 INDEX	2784,57	0,29%		ARCELMITTAL	29,84	-1,06%	
NASDAQ	7244,21	0,28%		AEGON NV	5,63	-0,11%	
AMAZON.COM INC	1282,36	-1,72%		KONINKLIJKE AHOL	18,60	0,85%	
APPLE INC	175,58	-0,35%		ASKO NOBEL	74,70	-0,95%	
BAIDU INC-SP ADR	253,75	-1,56%		ASML HOLDING NV	160,95	-4,75%	
BERKSHIRE HATH-B	212,61	1,10%		DSM (KONIN)	82,74	-4,65%	
BOEING COITHE	342,73	2,26%		HAL TRUST	159,20	0,51%	
CITIGROUP INC	76,30	-1,05%		HEINHEKEN NV	87,34	-0,37%	
COCA-COLA CO	46,75	0,47%		ING GROEP NV	16,40	-0,61%	
COSTCO WHOLESALE	191,86	0,17%		KPN (KONIN) NV	2,84	-0,80%	
WALT DISNEY CO	110,77	0,07%		KONINKLIJKE PHIL	32,87	-1,16%	
3D SYSTEMS CORP	10,18	-4,95%		RANDSTAD HOLDING	55,54	-1,35%	
EBAY INC	37,99	0,81%		RELX NV	18,26	-0,22%	
FACEBOOK INC-A	175,97	-1,36%		ROYAL DUTCH SHA	28,54	-0,73%	
GENERAL ELECTRIC	17,39	-4,50%		TOMTOM	8,41	-1,17%	
ALPHABET INC-A	1125,02	-0,50%		TOTAL SA	47,79	-0,74%	
HP INC	23,12	1,03%		UNILEVER NV-CVA	46,21	0,77%	
HOME DEPOT INC	198,47	1,10%		W.P. STEWART HOL	439,39	-0,22%	
INTEL CORP	44,22	2,49%		SCOTIABANK FUNDS			15-Jan
JOHNSON&JOHNSON	147,33	0,32%		MONEY MARKET	13,1468	0,01%	
MICROSOFT CORP	89,83	1,68%		US DOLLAR BOND	2,6470	0,06%	
PROCTER & GAMBLE	90,62	0,44%		GLOBAL GROWTH	3,5794	-0,30%	
ROYAL DUTCH-ADR	69,85	-0,19%		US GROWTH	17,4747	-0,59%	
STARBUCKS CORP	61,14	0,96%		CANADIAN GROWTH	2,8515	-0,22%	
TWITTER INC	24,50	-0,65%		FUNDS			15-Jan
WAL-MART STORES	101,34	0,65%		BGF CONT EUR FLEX	31,23	-1,17%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMTK BOND	16,39	-0,29%	
ALERIAN MLP - AMLP	11,67	-0,13%		BGF FIX INC GBL OP	14,12	0,07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	51,14	-0,04%		BGF GBL ALLOCATION	58,90	0,65%	
ISH IBXX HY BD - HYG	87,60	0,07%		BGF USD CORE BOND	16,83	0,00%	
ISH SELECT DIV - DIVY	100,15	0,58%		BGF USD HI YIELD BND	32,52	0,12%	
ISH MSCI EMTK - EEM	49,71	0,78%		TEMPLETON GBL BND	24,82	-0,08%	
ISH MSCI PAC - EPP	49,08	0,27%		TEMPLETON ASIAN SM	50,97	-0,14%	
ISH RUSSELL - WW	164,25	0,27%		CURRENCIES			16-Jan
ISH S&P 500 - SPY	160,15	0,38%		YENUSD	110,7400	0,01%	
ISH EUROPE - IEV	49,39	0,08%		EURUSD	1,2238	-0,05%	
POWERSH-QQQ	164,38	0,22%		CANUSD	1,2476	0,40%	
POWERSHARES DB C	16,90	0,03%		GBPUSD	1,3805	0,24%	
SPDR S&P INT DIV-DWC	42,13	0,38%		COMMODITIES			16-Jan
SPDR S&P MID 400	356,38	0,52%		Oil WTI	63,71	-0,03%	
SPDR S&P 600 SMA	136,69	0,13%		GOLD	1355,85	-0,19%	
VANGUARD REIT - VNQ	79,28	0,66%		SILVER	17,1068	-0,59%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	62,10	0,89%		WHEAT	416,5000	-0,95%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Bitcoin duikt onder de 10.000 dollar

AMSTERDAM — Beleggers in bitcoins zullen ook vandaag met weinig plezier kijken naar de waardeontwikkeling van de cryptomunt. De bitcoin dook vanmiddag zelfs onder de grens van 10.000 dollar, waar de munt eerder op de dag nog meer dan 11.000 dollar waard was.

Voorals zorgen over verdere regulering en overheidsingrijpen in onder meer Zuid-Korea deden de waarde van de munt geen goed. Ook andere digitale valuta leverden aan waarde in. Ten opzichte van de piek

een maand eerder is de bitcoin momenteel bijna de helft minder waard. De afgelopen dagen beleefde de munt een vrije val. In Zuid-Korea doen verhalen de ronde dat de handel in cryptovaluta aan ban-

den moet worden gelegd, of moet worden verboden. Ook in China en andere landen klinken dergelijke geluiden, hetgeen beleggers in de munten afschrikt.

Steeds meer deskundigen spreken over de cryptomunt als een zeepbel die uiteenspatte vergelijkbaar met die van de tulpenmanía in de zeventiende eeuw in Nederland of de dotcom-

gekte begin deze eeuw. Uit onderzoek van online broker BinckBank blijkt dat veel beleggende Nederlanders er niet over piekeren om hun geld te steken in cryptovaluta als de bitcoin. Zeven van de tien particuliere beleggers noemen een dergelijke investering veel te ingewikkeld, te risicovol of onbetrouwbaar. BinckBank peilde bij ruim 200.000 beleggende klanten.

Dansende oma's uit Zuid-Korea naar Nederland

De zestiende editie van het Holland Dance Festival, dat officieel op 25 januari in Den Haag begint, heeft deze keer wel iets heel opmerkelijks op het programma: dansende grootmoeders uit Zuid-Korea. De zestigers, zeventigers en tachtigers bestormen het podium samen met de jongere dansers van de Eun-Me Ahn Company. De Zuid-Koreaanse choreografe en artistiek leidster Eun-Me Ahn (de 'Pina Bausch van Seoul') kwam in 2010 op het idee voor de samenwerking tussen oud en jong tijdens een reis door Zuid-Korea, die ze maakte om de danstradities in het land te bestuderen en te registreren. "Hun dans was zo naturel en opwindend",

vertelt ze over de ouderen die ze trof. De Franse krant *Le Monde* stak al de loftrompet over de rijpe ballerina's en noemde ze zelfs 'bommen van energie, plezier en verleiding'. Het tweejaarlijkse Holland Dance Festival biedt een podium vooral aan dansers die niet of amper in Nederland optreden. De komende aflevering omvat meer dan vijftig voorstellingen en er komen negentien landen aan te pas. "95 procent van het programma is voor het eerst in Nederland te zien", aldus de organisatoren. Het evenement duurt tot en met 11 februari en vindt plaats in Den Haag, Delft, Rotterdam en Amsterdam.

Amsterdamse Coenschool wil naam veranderen



De J.P. Coenschool, een openbare basisschool in de Indische Buurt in Amsterdam, verandert binnenkort haar naam. "De naam strookt niet meer met de kernwaarden die wij als school hebben", zegt directeur Sylvie van den Akker over het voornemen. De naam van Jan Pieterszoon Coen (1587-1629) is de laatste jaren steeds meer omstreden geworden. Coen was gouverneur-generaal van de Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC) in toenmalig Nederlands-Indië. Historici zijn het vrijwel unaniem met elkaar eens dat hij daar een bloedig koloniaal bewind voerde, waardoor er duizenden doden vielen.

De directeur zegt dat het idee voor de naamsverandering al meer dan drie jaar onderwerp van gesprek is bij personeel, ouders van leerlingen en buurtbewoners. "Wij zijn de enige multiculturele school in een bijzondere buurt. De naam van Coen past niet bij onze visie en uitstraling van tolerantie en verscheidenheid die wij met deze school willen uitdragen", aldus Van den Akker. Het standbeeld van J.P. Coen in Hoorn is al jaren onderwerp van discussie. In 2012 besloot de gemeenteraad het beeld te laten staan, maar met een aangepaste tekst waarbij melding wordt gemaakt van de wandaden.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Brussel ontvouwt strategie tegen plastic afval

Om te voorkomen dat er in 2050 meer plastic dan vis in de oceanen zit, stelt de Europese Commissie een reeks maatregelen voor. Alle plastic verpakkingen in de EU moeten in 2030 recyclebaar of herbruikbaar zijn, plastic voor eenmalig gebruik wordt sterk teruggedrongen en verzorgings- en cosmeticaproducten

met zogeheten microplastics worden aan banden gelegd. EU-wetgeving heeft het gebruik van gratis wegwerpzakjes al sterk teruggebracht. Later dit jaar komt Brussel met een voorstel voor regels over bijvoorbeeld visnetten, katoenstaafjes, cups, ballonnen, chipszakken, plastic flessen en tubes. Verder komen

er betrouwbare labels voor biologisch afbreekbaar plastic. Nieuwe regels voor schepen op zee moeten ervoor zorgen dat ze afval in havens afgeven, geen troep in het water dumpen en oude visnetten terugbrengen. De nieuwe plasticstrategie moet de manier waarop producten worden ontworpen,

gemaakt en gebruikt veel duurzamer maken en Europa wereldleider maken in de omslag naar een kringlooeconomie. Daartoe wordt een uitgebreid meetsysteem opgetuigd. Het idee is dat strengere regels voor verpakkingen en meer plasticinzameling recycling voor het bedrijfsleven winstgevender maken. Voor het ontwikkelen van beter recyclebaar plastic en het hergebruik daarvan wordt 100 miljoen euro extra vrijgemaakt. De plannen moeten tegen 2030 200.000 nieuwe banen in de recycle- en sorteerindustrie hebben gecreëerd. Europeanen genereren jaarlijks 26 miljoen ton plastic afval, waarvan slechts 30 procent wordt ingezameld voor recycling. Het leeuwen-deel belandt op de stortplaats of in verbrandingsovens. De rekening van het gebrek aan hergebruik bedraagt jaarlijks naar schatting tussen de 70 en 105 miljard euro.





Mensen

Australië: 2,8 miljoen gulden voor redden koraal



De Australische regering looft omgerekend ruim 2,8 miljoen gulden uit voor de redding van het koraal in het Great Barrier Reef. "Dit is een open uitnodiging aan onze beste wetenschappers", zei milieuminister Josh Frydenberg gisteren. De Australiërs hopen op innovatieve oplossingen om het koraal te beschermen en het rif te genezen.

"Het koraalrif is het grootste levende wereldwonder", zei Frydenberg. Vanwege de omvang van de schade zijn grote denkers nodig, waar ze ook vandaan komen. De afgelopen twee jaar is er op veel plaatsen in het Great Barrier Reef koraalverbleking geconstateerd. Het grootste koraalrif ter wereld ligt voor de noordoostelijke kust van Australië.

Margriet: Leeftijd geen reden tot stoppen



Prinses Margriet wordt aanstaande vrijdag 75 jaar. De mijlpaal wordt gevierd met een speciale dansvoorstelling van Introdans in haar woonplaats Apeldoorn. Margriet kreeg tien jaar geleden een soortgelijk cadeau van het Arnhemse dansgezelschap en dat viel destijds zeer in de smaak. Prinses Margriet, die vorige week met echtgenoot Pieter van Vollenhoven haar 51e huwelijksdag vierde, heeft herhaaldelijk gezegd dat leeftijd op zich geen reden is om te stoppen met werken. Tegelijk is ze zich ervan bewust dat ze niet het eeuwige leven heeft of dat lichamelijke klachten dat werken kunnen belemmeren.

"Ik heb geen glazen bol", antwoordde ze vorig jaar dan ook toen ze aan het einde van een bezoek aan haar geboorteland Canada werd gevraagd of ze er in 2020 bij de viering van de 75e verjaardag van de bevrijding weer bij zou zijn. Behalve Canada, waar ze op 19 januari 1943 tijdens de ballingschap van de koninklijke familie werd geboren, lopen het Rode Kruis en zorg voor de gehandicapten als rode draden door het leven van de prinses. Bij het Rode Kruis is ze al sinds haar verlovingstijd betrokken, en in 1980 zette ze zich al in voor de Paralympische Spelen in Arnhem. Die betrokkenheid is gebleven.

Volgende maand is ze als erevoorzitter van het Nederlandse Rode Kruis bij de herdenking van de Watersnoodramp en in maart reist ze als lid van het erebestuur van het IPC naar Pyeongchang voor de Paralympische Winterspelen. Zelf schaatsen doet Margriet ook, maar dan voor het goede doel tijdens de door zoon prins Bernhard opgezette Hollandse 100, wanneer geld wordt opgehaald voor onderzoek naar lymfeklierkanker.

Gospelzanger 'Oh Happy Day' overleden

De Amerikaanse gospelzanger Edwin Hawkins is maandag op 74-jarige leeftijd in zijn woonplaats Pleasanton in Californië overleden. Hawkins was een van de belangrijkste producers van de gospelmuziek en had in 1969 een grote hit met het nummer Oh Happy Day. Hij leed aan alvleesklierkanker. Hawkins schreef en produ-

ceerde gospelmuziek, muziek met religieuze teksten die vooral in de kerk te horen was. Na het succes van Oh Happy Day, dat wereldwijd in de hitparades stond, zongen de Edwin Hawkins Singers een jaar later als achtergrondkoor in de hit Lay Down (Candles in the Rain) van Melanie. Ook dat nummer werd een wereldhit.

Giftige vis belandt in Japanse supermarkt



Een Japanse stad heeft zijn inwoners opgeroepen geen kogelvis (fugu) te eten, omdat potentieel dodelijke porties per ongeluk in een supermarkt zijn beland. Kogelvis geldt als een Japanse delicatessie, maar moet uiterst zorgvuldig worden bereid. De lever, voortplantingsorganen en huid van de bolle vis bevatten gif en de kleinste vergissing tijdens de bereiding kan fataal zijn. In de supermarkt in Gama-gori zijn vijf porties kogelvis

verkocht waar de lever nog in zat. Drie porties zijn inmiddels gevonden, meldt de BBC, maar twee kunnen nog op iemands bord terechtkomen. Het gif in kogelvis is tetrodoxine, dat het zenuwstelsel beschadigt. De vergiftiging verloopt snel, beginnend met een verdoofd gevoel rond de mond, dan verlamming en uiteindelijk de dood. Een tegengif bestaat niet, hoewel er mensen zijn die een vergiftiging wel hebben overleefd.

Grote brand in 'Nederlands' museum in Jakarta



In een voormalig pakhuis van de Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC) in de Indonesische hoofdstad Jakarta is gisteren een grote brand uitgebroken. In het pand is tegenwoordig een maritiem museum gehuisvest. Niemand raakte gewond door de brand, omdat medewerkers en bezoekers tijdig konden worden geëvacueerd. Een belangrijk deel van de collectie is

waarschijnlijk vernietigd. In de warenhuizen werd in de zeventiende eeuw belangrijke handelswaar opgeslagen, zoals nootmuskaat, thee en koffie. Het maritiem museum werd in 1976 ingericht, met onder meer schepen, scheepvaartapparatuur en kaarten die illustreren hoe de eilandenarchipel voor twee derde uit water bestaat.

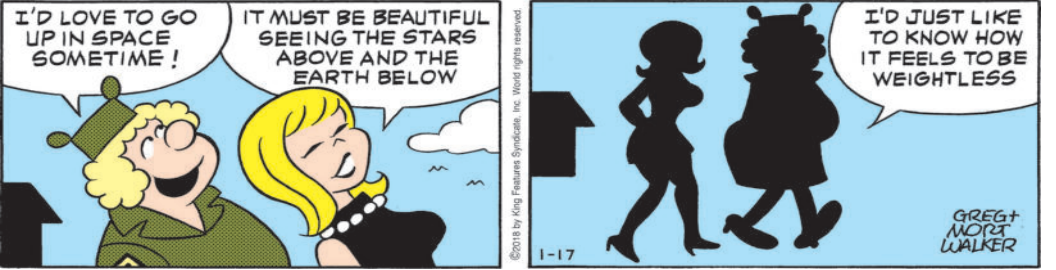
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Bertens: Service hield me overeind

Kiki Bertens

Foto: AFP / William West

MELBOURNE — Kiki Bertens was niet heel tevreden over haar spel tegen de Amerikaanse Nicole Gibbs, maar de tennisster uit Wateringen bereikte wel de derde ronde van de Australian Open. “Ik ga hier even goed van genieten. Dit is de eerste keer dat ik hier de derde ronde haal”, zei de 26-jarige nummer dertig van de plaatsingslijst in het grand slam van Melbourne.

Bertens won de partij in twee sets: 7-6 (3) en 6-0. “Eigenlijk voelde het heel erg vertrouwd en toch speelde ik niet heel sterk. Het tennis was niet heel goed, maar mijn service hield me overeind”, vertelde Bertens, die toegaf dat ze spanning voelde. “Je hebt toch de kans de derde ronde te halen. Dat sloeg wat op mijn benen en die voelden niet heel goed. Er viel wat spanning van me af in de tweede set en daarin viel het iets gemakkelijker mijn kant op.”

Haar coach Raemon Sluiter onderschreef de uitleg van zijn pupil: “Ze was erg gespannen in de eerste set en dat uitte zich in ballen matig raken, niet goed bewegen. In de tweede set was het raakpunt beter en kreeg ze ook wat hulp van Gibbs, die minder ging spelen.” In de derde ronde treft Ber-

tens de Deense Caroline Wozniacki, de nummer twee van de wereld. “Ze is heel taai en slaat de bal net een keer vaker terug dan verwacht”, weet de Nederlandse. “Ik kijk nooit naar het schema en speel echt ronde voor ronde. Ik had wel gezien dat Wozniacki tegen Jana Fett op de rand van uitschakeling stond, maar had geen idee dat zij mijn mogelijke volgende tegenstander was.” De enige Nederlandse die nog in het enkelspel zit in Melbourne had een schrikmoment in de tiebreak van de eerste set. “Ik voelde dat er iets in mijn hamstring schoot. Daarom nam ik meteen een medical time-out uit voorzorg. Met bewegen ging het daarna goed en ik verwacht geen problemen over twee dagen tegen Wozniacki. Ik denk dat ik haar moet bestrijden met mijn eigen aanvallende spel en weet dat ik

goed moet serveren.” Sluiter zei dat hij het spel van Wozniacki nog even goed gaat bestuderen. Hij acht Bertens niet kansloos. “Als ik er niet in geloof, kunnen we het net zo goed schriftelijk afdoen. De toppers vallen hier bij bosjes.”

Krajicek en Koolhof door in dubbellooturnooi Michaela Krajicek heeft met haar dubbelpartner Alla Koedriavtseva uit Rusland de tweede ronde bereikt op de Australian Open. Het duo versloeg de Duitse Tatjana Maria en de Franse Pauline Parmentier in drie sets: 6-4 1-6 6-3. In de tweede ronde treft het Nederlands-Russische koppel Hao-Ching Chan uit Taiwan en de Sloveense Katarina Srebotnik.

Wesley Koolhof is met Artem Sitak ook doorgedrongen tot de tweede ronde. Het tweetal was in twee sets de Duitsers Peter Gojowczyk en Florian Mayer overtuigend de baas: 6-2 6-1. Koolhof en Sitak nemen het in de tweede ronde op tegen de Oostenrijker Oliver Marach en de Kroaat Mate Pavic.

UCI: Geen snel besluit in astma-zaak Froome

ZÜRICH — Een besluit over de astma-affaire rond viervoudig Tourwinnaar Chris Froome valt op korte termijn niet te verwachten. Voorzitter David Lappartient van de internationale wielrenunie UCI hoopt wel dat er duidelijkheid is voor de start van de Ronde van Italië op 6 mei. Dat zegt hij in een interview met de Zwitserse krant Neuen Zürcher Zeitung.

Froome is dit jaar tijdens de door hem gewonnen Ronde van Spanje positief getest op salbutamol. Dat nieuws kwam op 13 december naar buiten. Salbutamol is een geneesmiddel tegen astma. De Brit heeft toestemming om het mid-

del te gebruiken, maar volgens de UCI was de waarde van de stof die werd aangetroffen in zijn urine, veel hoger dan is toegestaan. Froome moet zich verantwoorden bij de bond. Hij is voorsnog niet geschorst. “Froome is niet zomaar een

renner. Hij heeft meer geld en kan meer deskundigen inhuren die ontlastende documenten voor hem kunnen opstellen. Die kunnen wij niet simpelweg van tafel vegen. Natuurlijk is er de wens deze zaak snel op te lossen, maar wij dienen wel de rechten van de renner te respecteren”, aldus Lappartient.

Van verschillende kanten is aangedrongen op een snelle afhandeling. Onder anderen tourbaas Christian Prud-

homme eist snel duidelijkheid in de zaak, evenals de organisatie van de Ronde van Spanje. Froome wil dit jaar de Giro d'Italia én de Tour de France rijden. De Italiaanse wielrenner Diego Ulissi werd een kleine drie jaar terug voor negen maanden geschorst wegens een te hoge waarde salbutamol. Hij testte positief in de Giro van 2014. Froome zei direct na het bekend worden van de positieve test dat hij niet over de schreef is gegaan.

Haase ook snel klaar in dubbelspel

MELBOURNE — Na zijn vroege uitschakeling in het enkelspel is tennisser Robin Haase ook snel klaar in het dubbelspel op de Australian Open.

De Haagse prof verloor samen met partner Matwé Middelkoop in de eerste ronde van het Spaanse koppel Pablo Carreno Busta/Guil-

lermo Garcia-Lopez in drie sets. De Nederlanders begonnen goed en wonnen de eerste set met 6-3, maar de Spanjaarden namen daarna

het initiatief over en trokken de volgende twee bedrijven naar zich toe: 6-3 en 6-2.

Haase en Middelkoop waren wel met een goed gevoel aan het dubbellooturnooi begonnen, want het duo

had in aanloop naar het grandslamtoernooi in Melbourne het toernooi in het Indiase Pune gewonnen. Haase liet zich in Melbourne in de eerste ronde van het enkelspel verrassen door de Italiaan Lorenzo Sonego.



Ewan snelste in 2e etappe Tour Down Under

Foto: AFP / Brenton Edwards

Het peloton finishte vandaag in de Adelaide Hills.

STIRLING — Caleb Ewan heeft de tweede etappe in de Tour Down Under gewonnen. De tweede rit van Unley naar Stirling over 148,6 kilometer eindigde opnieuw in een massasprint.

De Australische sprinter van Team Mitchelton-Scott was iets sneller dan zijn Zuid-Amerikaanse teamgenoot Daryl Impey en Jay McCarthy van Bora. Wereldkampioen Peter Sagan finishte als vierde. Ewan, die zijn zevende ritzege boekte in de Tour

Down Under, nam de leiders-trui over van André Greipel. De Duitse sprinter, die de eerste rit had gewonnen en daarmee zijn zeventiende etappezege boekte in de Australische wielerronde uit de WorldTour, speelde geen rol van betekenis in de sprint. Hij was gelost op een klimmetje vlak voor de finish en verloor meer dan zeven minuten. “Ik was er ook niet zeker van dat ik na die klim nog erbij zou zitten, maar mijn teamgenoten hebben perfect werk geleverd”, zei winnaar Ewan aan de finish.

Er waren wel wat tijdverschillen aan de meet. De Nederlanders Tom-Jelte Slagter (Dimension Data) en Sam Oomen (Team Sunweb) zaten in de eerste groep, maar Robert Gesink (LottoNL-Jumbo) kwam binnen op 27 seconden van de winnaar.

Derde etappe ingekort vanwege hitte De Tour Down Under vervolgt morgen met de derde etappe van Glenelg naar Victor Harbor over 146,5 kilometer, maar is ingekort met

26 kilometer vanwege de hitte in het westen van Australië. Met temperaturen die tot boven de 40 graden Celsius kunnen stijgen, neemt de organisatie de gezondheid van de renners in bescherming.

“Hun welzijn gaat boven alles, maar we houden ook rekening met de toeschouwers en medewerkers, want deze weersomstandigheden zijn extreem”, zei directeur Mike Turtur van de wielersport uit de WorldTour. De finish blijft als gepland in Victor Harbor.

Van Genugten boekt 2e dagzege Dakar



Foto: AFP / Franck Fife

BELÉN — Ton van Genugten heeft zijn tweede etappezege geboekt in de Dakar Rally. De trucker uit Eindhoven won in zijn snelle Iveco de tiende etappe van Salta naar Belén in Argentinië over 373 kilometer.

Ton van Genugten, co-piloot Bernard der Kindren en Peter Willemsen tijdens de tiende etappe van Dakar.

Hij finishte in een tijd van 5.31.49 en bleef daarmee de Argentijnse Iveco-trucker Federico Villagra 33 secon-

den voor. De Rus Edoeard Nikolajev arriveerde als vierde in Belén. Hij gaf met zijn Kamaz 22.14 minuten

toe op Van Genugten. De Rus blijft wel ruim leider in het algemeen klassement. Hij heeft een voorsprong

van 24 minuten op Villagra. Van Genugten staat vierde op iets meer dan vier uur achterstand.

De Franse autocoureur Stéphane Peterhansel heeft zijn derde dagsucces behaald. De 52-jarige kopman van Team Peugeot was in de klassementsproef gisteren de snelste. ‘Monsieur Dakar’ finishte in een tijd van 4.43.46. De Zuid-Afrikaan Giniel de Villiers gaf in zijn Toyota als nummer twee 8.46 minuten op hem toe. Carlos Sainz kwam als derde over de finish in Belén, op 13.07 van de winnaar. De Spaanse rallyverteeraan bleef in zijn Peugeot leider in het algemeen klassement, met een voorsprong van ruim 50 minuten op Peterhansel. Bernhard ten Brinke eindigde gisteren in zijn Toyota als vijfde, met een ach-

terstand van 22.22 minuten op Peterhansel. In het algemeen klassement staat hij vierde, op minder dan 10 minuten van Nasser Al-Attiyah uit Qatar, de nummer drie van de rangschikking na tien etappes. Matthias Walkner heeft de eerste plaats overgenomen bij de motorcrossers. De Oostenrijker profiteerde van de navigatiefouten die zijn concurrenten maakten en van de crash van klassementsleider Adrien Van Beveren. De Fransman ging op 3 kilometer van de finish in Belén hard onderuit met zijn Yamaha en kon de rit, die begonnen was in de Noord-Argentijnse stad Salta, niet voltooien. Hij brak een sleutelbeen en liep daarnaast letsel op aan zijn ruggengraat en borstkas. Van Beveren werd per helikopter naar het bivak gebracht.

NAC 2 duels zonder geschorste coach Vreven

ZEIST — NAC Breda moet het de komende twee wedstrijden in de Eredivisie doen zonder Stijn Vreven. De trainer is door de commissie van beroep van de KNVB veroordeeld tot drie duels schorsing, waarvan één voorwaardelijk. Vreven mist daardoor het uitduel met PEC Zwolle van aanstaande zaterdag en de thuiswedstrijd tegen VVV-Venlo een week later.

Vreven wordt gestraft voor zijn gedrag in de ontmoeting met FC Twente op 12 december. De Belg wond zich tijdens het duel al op en uitte na afloop zijn woede over enkele arbitrale beslissingen bij scheidsrechter Siemen Mulder. De straf die door de commissie van beroep is uitgesproken staat gelijk aan

het schikkingsvoorstel van de aanklager betaald voetbal en de uitspraak van de tuchtcommissie. Vreven was in beroep gegaan tegen de strafreis en deed gisteren in Zeist zijn verhaal. De straf blijft echter staan. De KNVB meldt dat de zogenoemde ‘strafkaart’ van Vreven ook mee heeft gespeeld. De trainer van NAC miste begin december de uitwedstrijd tegen Excelsior vanwege een schorsing. Vreven kreeg die straf omdat hij in de uitwedstrijd tegen Heracles Almelo in de slotfase verhaal ging halen bij Pol van Boekel. De scheidsrechter had een handsbal van Dries Wuytens van Heracles niet als strafschopwaardig beoordeeld. Assistent-trainers Rob Penders en Jeftha Bresser zullen Vreven tegen PEC Zwolle en VVV-Venlo vervangen.